



MONDRAKER

the way forward



G R O M M Y

MANUAL DE USUARIO

OWNER'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

MANUALE D'USO

**ESPAÑOL / ENGLISH / FRANÇAIS /
DEUTSCH / PORTUGUÊS / ITALIANO**



ES

Para registrar el producto y descargar información actualizada, dirígete a nuestra web a través de este código QR.

EN

For product registration and updated information, visit our website using this QR code.

FR

Pour enregistrer le produit ou obtenir les informations les plus récentes, consultez notre site Web via ce QR code.

DE

Dieser QR-Code leitet Sie auf unsere Website weiter. Dort können Sie das Produkt registrieren und erhalten die neuesten Informationen.

PT

Para registo de produto e informações atualizadas, visite o nosso site utilizando este código QR.

IT

Per registrare il prodotto e consultare le informazioni più recenti, visita il nostro sito internet utilizzando il codice QR.



<http://grommy.mondraker.com/>

INTRO

¡Enhorabuena!

Nos alegra saber que hay gente como tú, que al igual que nosotros, se preocupa por la salud física y mental de los más pequeños. Personas que piensan que hay diversión más allá de las pantallas y videojuegos, porque los recuerdos de nuestros pequeños no serán del tiempo que pasan sentados en el sofá.

Carga su imaginación.



ÍNDICE

- 01. PARTES DE LA GROMMY**
- 02. ESPECIFICACIONES**
- 03. RECOMENDACIONES Y RESPONSABILIDADES DE USO**
- 04. MONTAJE**
- 05. CARGA DE LA BATERÍA**
- 06. PUESTA EN MARCHA Y CONFIGURACIÓN DE MODOS DEL SISTEMA POR UN ADULTO**
- 07. REVISIÓN RÁPIDA ANTES DE CADA USO**
- 08. PRACTICA CON EL MOTOR APAGADO, PRUEBA DE EQUILIBRIO, FRENOS Y MANEJO**
- 09. PRIMERO PASOS**
- 10. MANTENIMIENTO**
- 11. FAQs - PREGUNTAS FRECUENTES**
- 12. TABLA DE POSIBLES FALLOS**
- 13. CONDICIONES DE LA GARANTÍA**

01. PARTES DE LA GROMMY





02. ESPECIFICACIONES

GROMMY 12

1	Neumáticos	12x2.25"
2	Rueda delantera	12x100mm
3	Rueda trasera	12x110mm
4	Piñón	16T
5	Tija de sillín	27.2mm
6	Altura del sillín respecto al suelo	Min. 37cm / Max. 47cm
7	Potencia	30mm
8	Manillar	25.4mm x 500mm
9	Disco de freno	140mm
10	Pinza de freno	Cable - Flat mount
11	Batería	18v 4Ah
12	Velocidad Máxima 01	8.1 Km/h
13	Velocidad Máxima 02	11.3 Km/h
14	Velocidad Máxima 03	14.5 Km/h



GROMMY 16

1	Neumáticos	16x2.25"
2	Rueda delantera	16x100mm
3	Rueda trasera	16x110mm
4	Piñón	16T
5	Tija de sillín	27.2mm
6	Altura del sillín respecto al suelo	Min. 43cm / Max. 58cm
7	Potencia	30mm
8	Manillar	25.4mm x 500mm
9	Disco de freno	140mm
10	Pinza de freno	Cable - Flat mount
11	Batería	18v 4Ah
12	Velocidad Máxima 01	8.1 Km/h
13	Velocidad Máxima 02	12.1 Km/h
14	Velocidad Máxima 03	17.7 Km/h



03. RECOMENDACIONES Y RESPONSABILIDADES DE USO

1. USO BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO



Se requiere de la **constante supervisión de un adulto**. No usar en áreas con automóviles, obstáculos o peligros como pendientes, curvas, escaleras, alcantarillados, zonas cercanas a cortados y piscinas. No usar en condiciones de lluvia, barro o zonas encharcadas. El niño debe usar siempre casco, guantes, calzado y protecciones adecuadas. Es responsabilidad directa del adulto la integridad del niño, el correcto uso de este producto y aplicar las recomendaciones de este manual.



ATENCIÓN: GROMMY NO PUEDE SER CONDUcida EN VÍAS PÚBLICAS DE CIRCULACIÓN.

2. LÍMITE DE EDAD: A PARTIR DE 3 AÑOS

Grommy no es adecuada para niños menores de 3 años. La coordinación y estabilidad que presente el niño, deben ser apropiadas para su uso. Debe ser capaz de controlarla, tener la suficiente destreza y fuerza para utilizar el sistema de frenos. Cualquier daño causado al niño durante un uso indebido será responsabilidad directa del supervisor.



3. PESO MÁXIMO DEL PILOTO

Grommy ha sido diseñada para un peso máximo del piloto de 40Kg (90lbs). Un peso superior puede dañar el cuadro, sus componentes y sufrir un sobrecalentamiento del motor. Si los daños son producidos por un mal uso, eso invalidará la garantía otorgada al producto.

4. MANTENIMIENTO

Es fundamental que las tuercas y tornillos estén correctamente apretados. Si no se llega al par de apriete adecuado la pieza se moverá. Si el apriete es excesivo la pieza puede pasarse de rosca, doblarse o romperse. Un error en el apriete puede ocasionar pérdida de control y caída. Después de cada uso es recomendable la limpieza y lubricación de la cadena.



ATENCIÓN: DEBE REVISAR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE GROMMY ANTES DE SU USO (Revisión rápida en el punto 7 de este manual).

5. MOTOR Y PARTES MÓVILES

Nunca tocar las piezas móviles como discos de freno, cadena y ruedas durante su movimiento o uso para evitar lesiones o amputaciones. Nunca utilizar el producto sin las protecciones del sistema instaladas (protector de cadena, motor y reposapiés).



ATENCIÓN: NO SE DEBE TOCAR EL DISCO DE FRENO DURANTE O DESPUÉS DEL USO, PUEDE ESTAR CALIENTE Y PRODUCIR QUEMADURAS.

6. RIESGO ELÉCTRICO Y FUEGO

No usar la Grommy con lluvia, sumergir en agua ni limpiar con manguera. Utilizar siempre el cargador específico incluido, no abrir la batería y no cargarla si presenta signos de rotura. No extraer la batería con la Grommy en marcha o encendida. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto.

Mantenga las baterías en un lugar seco, a temperatura entre 5°C y 45°C. Realice la carga en un lugar ventilado. No permita que la batería se descargue totalmente. Mantenga la batería cargada si no va a utilizarla durante un tiempo prolongado. Grommy esta certificada para un uso contra agua IPX4.

04. MONTAJE

1. CONTENIDO

- Grommy montada completamente para la versión de 12"
- Grommy con la rueda delantera sin montar para la versión de 16"
- Manual de usuario
- Cargador + cable
- Herramientas de montaje: T10, llave allen de 2, 3, 4, 5mm y llave hexagonal de 15mm

2. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESEMBALADO: Sacarla de su caja cuidadosamente y quitar las protecciones de transporte.

2. INSTALACIÓN DE LA RUEDA DELANTERA (SOLAMENTE EN EL MODELO DE 16"): Insertar el eje de la rueda delantera en las punteras de la horquilla, a modo que los conos exteriores del buje queden enfrentados en la cara interior de las punteras, una vez descansen la rueda alineada, proceder a apretar ambas tuercas laterales de 15mm con alternancia hasta conseguir el par de apriete recomendado.



3. MONTAJE Y AJUSTE DEL MANILLAR

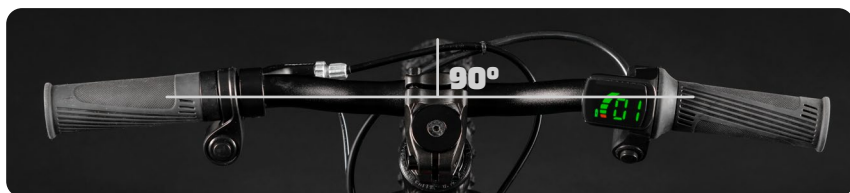


5mm



Si es necesario, colocar el manillar en posición correcta dentro de su alojamiento en la potencia, centrado con respecto a la misma como muestra la imagen.

Utilizando los tornillos traseros de la potencia, centrar y fijar el manillar de forma que quede perpendicular a la rueda delantera.



4. ALTURA DEL SILLÍN: El sillín ha de ser ajustado a una altura adecuada, el niño debe ser capaz de tocar el suelo con los pies.



ATENCIÓN: NO SOBREPASAR LA MARCA DE ALTURA MÁXIMA QUE PERMITE LA TIJA, LA MARCA DE MÍNIMA INSERCIÓN DEBE ESTAR DENTRO DEL CUADRO.

5. FRENO: El freno ya viene ajustado de fábrica, pero es conveniente realizar una revisión de frenado en caso de haber sufrido un desajuste durante el transporte. Para ello, accionar la maneta y asegurarse que la rueda trasera no permite movimiento.

Si es necesario hacer algún ajuste del freno, encontrará más información en el apartado de **"MANTENIMIENTO"** de este manual.

05. CARGA DE LA BATERÍA



ATENCIÓN: LA BATERÍA DEBE CARGARSE COMPLETAMENTE ANTES DE SU PRIMER USO.

1. RETIRAR LA BATERÍA

Para ello debe accionar el pulsador y deslizar la batería hacia arriba.



2. ENCHUFAR EL CARGADOR A UNA TOMA DE CORRIENTE

3. DESLIZAR LA BATERÍA PARA INTRODUCIRLA EN EL CARGADOR

La luz verde se mantendrá encendida mientras que la batería se esta cargando, cuando la luz verde comience a parpadear de forma intermitente, quiere decir que la batería está completamente cargada.



ATENCIÓN: LA CARGA COMPLETA SE PRODUCE APROXIMADAMENTE TRANSCURRIDA 1 HORA.

4. CUANDO LA BATERÍA ESTE COMPLETAMENTE CARGADA

Se puede proceder a su instalación en la Grommy. Para ello realice el movimiento contrario a su extracción. Pulse el botón de la batería y deslice a través de su alojamiento hasta que quede totalmente introducida.



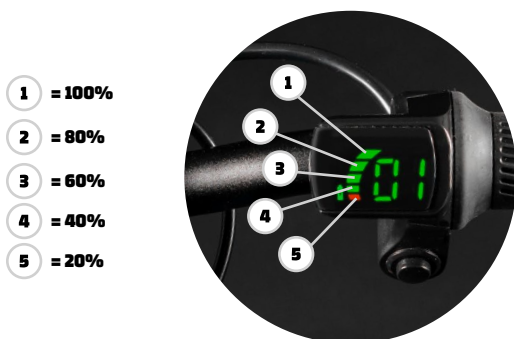
ATENCIÓN: ASEGURE QUE LA BATERÍA ESTÁ TOTALMENTE INTRODUCIDA EN SU ALOJAMIENTO.



ATENCIÓN: SI NO ESTÁ EN USO. EL SISTEMA SE APAGARÁ AUTOMÁTICAMENTE PASADOS 30 MINUTOS.

5. NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA

La pantalla en el manillar le muestra la carga de la batería. Cada nivel corresponde con un % de carga de la batería.



En cualquier momento puede comprobar el nivel de carga en la propia batería. Tiene integrada una lectura de carga con 3 led (Baja - Media - Llena). La duración de la batería es de entre 45 y 70 minutos.



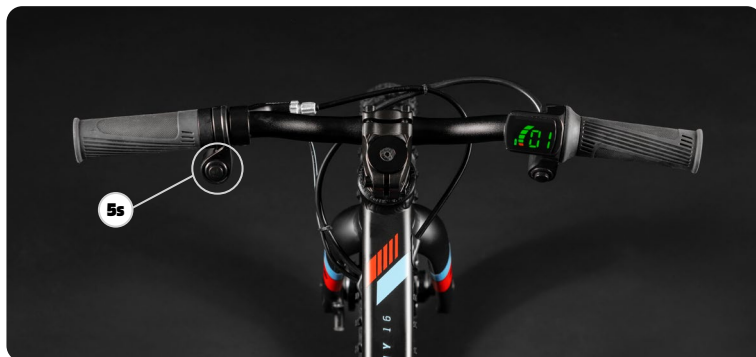
06. PUESTA EN MARCHA Y CONFIGURACIÓN DE MODOS DEL SISTEMA POR UN ADULTO



ATENCIÓN: NUNCA SE DEBE ACELERAR CON EL FRENO ACCIONADO.

1. ENCENDIDO

Pulsar y mantener durante 5 segundos el botón izquierdo del manillar, la pantalla comenzará a mostrar los números 01, 02, 03, 04 y 05 contando los segundos. Una vez pasados 5 segundos, la pantalla se encenderá y mostrará el nivel de velocidad actual.



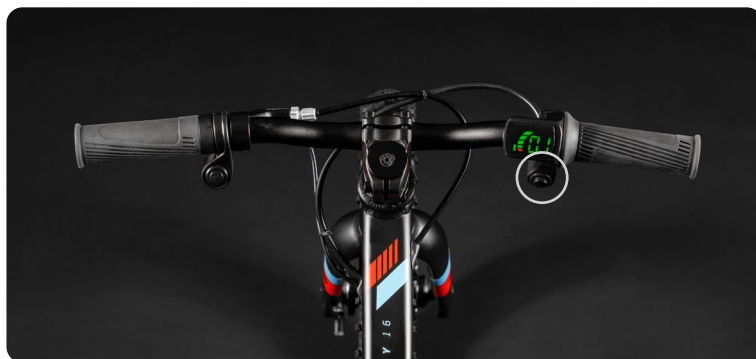
2. CAMBIO DE NIVEL DE VELOCIDAD

Puede seleccionar el modo de velocidad que mas se adecúe a la situación y capacidades del niño. En esta tabla puede encontrar el rango de velocidad máxima para cada selección de modo.

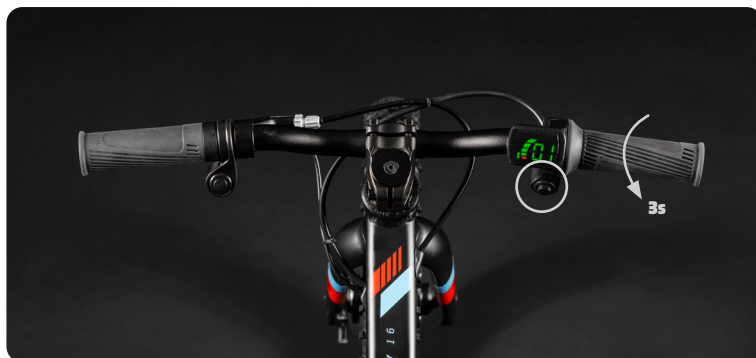
MODOS	Grommy 12"	Grommy 16"
❶ Balance	8,1 Km/h	8,1 Km/h
❷ Fun	11,3 Km/h	12,1 Km/h
❸ Advanced	14,5 Km/h	17,7 Km/h

Para seleccionar el nivel de velocidad adecuado siga estas instrucciones:

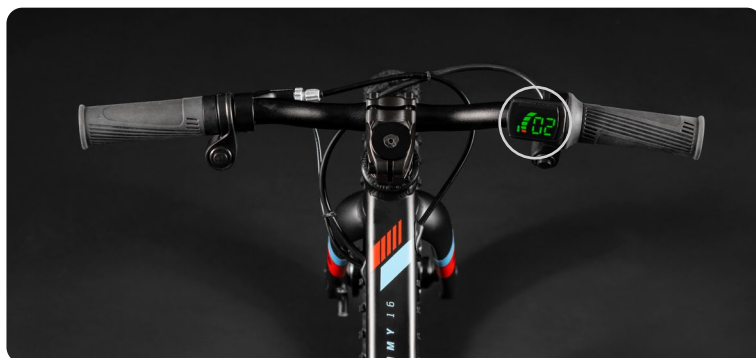
1. Con la Grommy encendida pulse y mantenga el botón derecho del manillar.



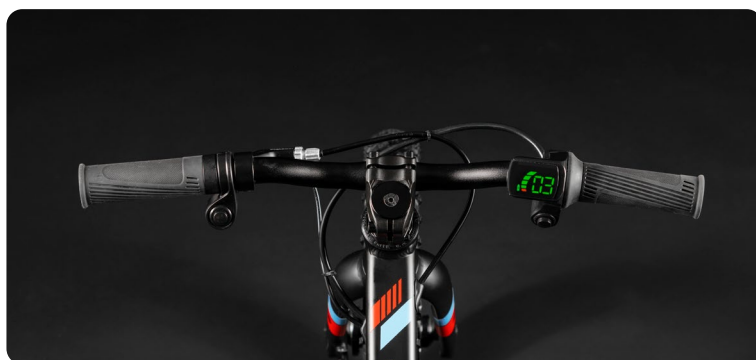
2. Gire y mantenga el acelerador hasta que haga su máximo tope.



3. Pasados 3 segundos la pantalla cambiará al nivel siguiente, en ese momento puede soltar ambos botón y acelerador.



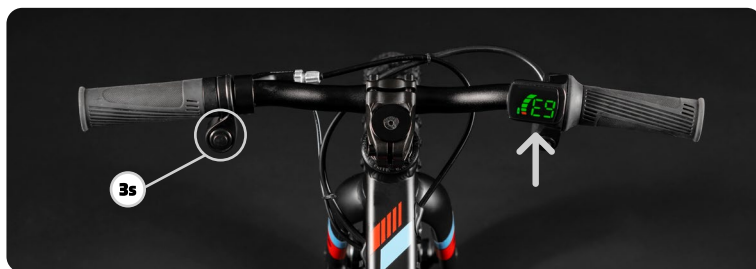
Puede repetir esta operación para pasar al siguiente modo, Si se encuentra en el modo "03", el siguiente modo volverá al nivel "01".



Aunque apague la Grommy, el sistema guardará el último modo seleccionado. Cuando vuelva a encenderla, estará seleccionado el último modo configurado.

3. APAGADO

Pulse y mantenga el botón izquierdo durante 3 segundos. Cuando vea que la pantalla cambia y muestra "E9", puede soltar el botón y el sistema se apagará.



07. REVISIÓN RÁPIDA ANTES DE CADA USO



- 1. REVISIÓN DE FRENADA:** Revisar que la rueda trasera se frena con el accionamiento de la maneta. La rueda debe girar libremente cuando la maneta no esté accionada.
- 2. MANILLAR:** El manillar no debe girar independientemente de la rueda delantera, los tornillos de la potencia deben estar correctamente apretados. La dirección no debe tener juego o holgura.
- 3. CADENA:** La cadena no debe rozar con las protecciones de plástico y estar lo suficientemente engrasada.
- 4. PROTECCIONES:** Las protecciones del motor, de la cadena y los reposapiés deben estar correctamente apretados y sin presentar desperfectos.
- 5. ALTURA DEL SILLÍN:** La altura del sillín debe ser la apropiada para que el niño pueda tocar el suelo con toda la planta del pie.
- 6. BATERÍA:** Revisar que la batería está completamente insertada en su alojamiento. Comprobar que tiene carga suficiente.
- 7. NIVEL DE VELOCIDAD SELECCIONADO:** Comprobar que el nivel de velocidad seleccionado es el adecuado.
- 8. PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS:** Compruebe que los neumáticos están suficientemente hinchados.
- 9. APRIETE DE LAS RUEDAS:** Asegure que las ruedas están correctamente apretadas.



08. PRACTICA CON EL MOTOR APAGADO, PRUEBA DE EQUILIBRIO, FRENOS Y MANEJO



ATENCIÓN: REALIZAR UNA REVISIÓN COMPLETA ANTES DE SU USO
(Revisión rápida en el punto 7 de este manual).

Antes de dejar que un niño use la Grommy, haga una prueba de destreza y equilibrio con el motor apagado. Deje que el niño se suba y se mueva con ella ayudándose con sus propios pies. Entrene con él y muéstrelle como utilizar el freno.

Cuando crea que tiene destreza suficiente para manejar la Grommy, girar, frenar y esquivar objetos. Ya puede comenzar a probar en el modo iniciación.

09. PRIMEROS PASOS



ATENCIÓN: REALIZAR UNA REVISIÓN COMPLETA ANTES DE SU USO
(Revisión rápida en el punto 7 de este manual).

1. MODO BALANCE

Fomento del equilibrio a poca velocidad.

- Configure la Grommy en el modo balance (mostrando 01 en la pantalla del sistema)
- Mantenga al niño con los pies en el suelo y deje que se impulse con los pies antes de empezar a utilizar el acelerador lentamente. Repetir hasta que el niño tenga la suficiente destreza.
- Debe mantener los pies en el suelo para poder equilibrarse.

2. MODO FUN

Woow!! más velocidad mayor diversión.

- Configure la Grommy en el modo Fun (mostrando 02 en la pantalla del sistema)
- Revise que el niño es capaz de acelerar, mantener el control, equilibrio y frenar correctamente.
- En este modo, una vez mantenga correctamente el equilibrio puede empezar a poner los pies en el reposapiés.

3. MODO ADVANCED

Para los más experimentados.

- Configure la Grommy en el modo Advanced (mostrando 03 en la pantalla del sistema)
- En este modo conseguirá la máxima velocidad. Un adulto debe supervisar en todo momento el uso en este modo.
- Mantenga la suficiente distancia de seguridad con otros niños, objetos o áreas peligrosas.

10. MANTENIMIENTO

Mondraker recomienda realizar el mantenimiento periódico de la Grommy en un punto de venta especializado. De todas formas, destinado a usuarios y mecánicos más expertos, describimos a continuación las tareas de mantenimiento más habituales.

1. ENGRASE DE LA CADENA

Se aconseja engrasar la cadena cada 3 o 4 usos para garantizar la longevidad del sistema y el correcto funcionamiento. Para engrasar la cadena se puede dejar caer unas gotas de aceite entre el protector trasero, en la zona marcada en la imagen, cerca del eje trasero.

Otro modo de hacer el engrase puede ser con la Grommy boca abajo, en el hueco entre el engranaje delantero y el cuadro marcado en la imagen.

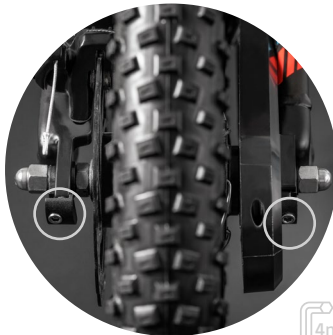


2. TENSADO DE LA CADENA

Una cadena que tiene un movimiento vertical mayor de 1cm necesita ser tensada. Para ello, primero se debe aflojar la rueda trasera y que nos permita movimiento. Para mover la rueda utilizaremos una llave de 15mm para aflojar las tuercas a ambos lados del eje trasero. No es necesario quitar las tuercas por completo. Una vez la rueda quede libre para poder moverse. Se utilizan los tensores de la parte trasera para eliminar el juego excesivo de la cadena.



15mm



4mm



5mm

La cadena debe tener al menos 0,5mm de movimiento vertical, una cadena demasiado tensada hace que el sistema no funcione y genere ruidos.

3. QUITAR EL PROTECTOR DE CADENA

Es necesario quitar el cubre cadena para poder extraer la rueda trasera, en caso de pinchazo, por ejemplo. El cubre cadena tiene 3 tornillos, uno en la parte trasera. Dos en la parte delantera, cuidado al quitar estos tornillos, las tuercas en la parte trasera se pueden caer fácilmente.



Con esos tornillos sueltos, el cubre cadena puede salir en 2 partes, una por la parte superior y la otra por la inferior.



4. REVISIÓN Y AJUSTE DE FRENOS



ATENCIÓN: NO DEBE CAER ACEITE EN EL DISCO O PINZA DE FRENO.



4mm

A pesar de que el freno ya viene ajustado de fábrica, después de un tensado de cadena o de quitar la rueda trasera, puede requerir un nuevo ajuste de la pinza de freno.

Para ello puede mover completamente la pinza trasera con los dos tornillos que la sujetan al cuadro. La pinza trasera debe quedar centrada con el disco, lateralmente las pastillas no deben rozar con el disco y verticalmente el disco no debe tocar con la pinza.

El cuadro permite el ajuste correcto de la pinza.

Si es necesario acercar la maneta al manillar para adecuar el movimiento al tamaño de la mano del niño, puede ajustar la posición de la maneta girando el tornillo de 2mm que se muestra en la fotografía. En sentido horario, la maneta se acerca al manillar.

En sentido anti-horario la maneta se aleja. El ajuste de este tornillo provoca un cambio en la tensión del cable de freno, lo que puede provocar que la rueda trasera no gire libremente o que el freno no tenga suficiente potencia de frenado.



Se debe prestar atención al ajustar la posición de la maneta, el cable de freno se tensa o destensa. Para poder ajustar el cable, puede utilizar el tensor de la maneta señalado en la fotografía. Si se gira en sentido horario, el freno se destensa, haciendo que la rueda gire libremente o provocando que el freno no funcione correctamente. Si lo gira en sentido anti-horario, el cable se tensa, si lo gira demasiado conseguirá que la rueda trasera se quede frenada. Se debe conseguir que la rueda trasera gire libremente y que la maneta tenga un movimiento adecuado para su correcto accionamiento.



ATENCIÓN: NO SE DEBE TOCAR EL DISCO DE FRENO DURANTE SU USO O DESPUÉS DEL USO, PUEDE ESTAR CALIENTE Y PRODUCIR QUEMADURAS.

5. DESMONTAJE DE RUEDAS

Las ruedas llevan ambas tuercas de 15 mm, la delantera apretada a 20-25Nm y la trasera a 35-40Nm. Para la rueda delantera solamente tiene que aflojar las tuercas para poder sacar la rueda.

En la rueda trasera, se debe desmontar el protector de cadena (explicado en otro punto anterior), aflojar las tuercas de 15mm de las ruedas, aflojar los tensores, quitar la cadena y posteriormente sacar la rueda.



6. APRIETE DE LOS TORNILLOS

Siga las recomendaciones de apriete mostradas en la imagen.



7. LIMPIEZA

Se puede limpiar la Grommy con un paño húmedo. Para la cadena y piñón un líquido desengrasante es adecuado. Una vez esté limpia, es necesario lubricar la cadena.

8. MANTENIMIENTO POR PUNTO OFICIAL

Es recomendable que lleve la Grommy a un punto oficial para una revisión completa al menos una vez cada 30 usos.

9. MATERIAL DE RECAMBIO

Utilice únicamente repuestos originales proporcionados por un punto de venta Mondraker autorizado.

11. FAQs - PREGUNTAS FRECUENTES

¿Se puede circular por la calle? Puede utilizarla como un juguete dentro de parques cerrados, en ningún momento puede salir a las vías públicas.

¿Existe una edad mínima para el uso de una Grommy? La edad mínima es de 3 años, a pesar de eso, el niño deberá ser capaz de manejarla.

¿Puedo dejar el cargador conectado continuamente con la batería puesta? Sí, el cargador tiene un sistema que finalizará la carga cuando la batería este completamente cargada.

¿Puedo utilizar la Grommy en condiciones de lluvia? No se debe usarla en condiciones de lluvia, si repentinamente empezara a llover durante su uso, lo adecuado es apagar el sistema y continuar con la Grommy apagada.

¿Puedo adquirir baterías extra? Si, es posible comprar baterías sueltas para reemplazar la que pueda estar gastada, o bien para disponer de una segunda batería que permite prolongar el tiempo de uso.

12. TABLA DE POSIBLES FALLOS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	DETECCIÓN DEL ERROR - SOLUCIÓN
La Grommy se ha parado mientras se usaba	Sobrecalentamiento	La pantalla muestra E1: Esperar a que el motor se enfríe. Sobrecarga del motor.
		La pantalla muestra E2: Esperar a que el controlador se enfríe. Sobrecarga del sistema.
		La pantalla muestra E3: Esperar a que la batería se enfríe. Sobrecarga de la batería.
	Fallo en el cableado	La pantalla muestra E4: Cables rotos o error de conexión en el cableado.
	Sobrecarga del sistema	La pantalla muestra E5: Sobrecarga del sistema de corriente.
		Demasiada tensión en la cadena. La cadena debe tener un juego vertical entre 0,5 y 1cm.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	DETECCIÓN DEL ERROR - SOLUCIÓN
La Grommy se ha parado mientras se usaba	Cadena caída	Si la cadena no tiene la tensión adecuada, puede haberse caído durante su uso. Se debe desmontar el protector y colocarla en su sitio.
	Piñón trasero bloqueado	La pantalla muestra E7: Se detecta movimiento en el motor proveniente de la cadena. El piñón trasero está roto o bloqueado, la rueda mueve la cadena y el motor como si fuera un piñón fijo.
	Demasiada pendiente	No se debe conducir por pendientes mayores a 12°.
Poca velocidad / No funciona por periodos prolongados	Batería descargada	La pantalla muestra E6: Tiene que cargar la batería.
	Batería dañada o vieja	Si la batería no carga, debe ser reemplazada.
	Frenos mal ajustados	Sin accionar el freno, comprobar que la rueda trasera no está frenada.
	Sobrepeso	No cargue la Grommy con más de 40Kg.
La Grommy no se enciende	Batería descargada	Cargar la batería hasta su máxima capacidad.
	Batería con mala conexión	Comprobar que la batería está totalmente insertada en su alojamiento.
	Cables rotos	Debe contactar con su punto de venta.
La Grommy no frena	Freno mal ajustado	Se debe tensar el freno y centrar la pinza para su correcto funcionamiento.
	Pastillas de freno gastadas	Reemplazar las pastillas de freno.
La Grommy hace ruido	Cadena demasiado tensada	La cadena tiene que tener un juego de aprox. 5mm
	Cadena seca	Engrase de cadena.
	Motor dañado	Debe contactar con su punto de venta.
Batería no carga	Conectores de la batería y cargador flojos	Asegurar que la batería está completamente introducida en el cargador.
	Cargador no está enchufado	Comprobar que el enchufe está conectado correctamente a la pared y que tiene corriente en la toma.
	Cargador no funciona	Comprobar que el enchufe tiene corriente. Si no debe ser reemplazado.
	Batería en mal estado	Sustituir la batería.
Temperatura	Batería caliente al cargar y al uso	Esto es normal, la batería se calentará ligeramente durante su carga.
	Batería caliente al cargar y al uso	Esto es normal, el motor se calienta ligeramente por el funcionamiento.
	Disco de freno caliente	Por el uso del freno, el disco de freno puede calentarse y quemar. NO TOCAR.

13. CONDICIONES DE LA GARANTÍA

1. La activación de la Garantía Mondraker debe efectuarse mediante su registro previo vía Internet en nuestra web **www.mondraker.com** en un plazo máximo de tres meses posterior a la fecha de compra. Toda Grommy no registrada se registrará por las condiciones de garantía mínima exigida en el país de compra. El número de serie lo podrá encontrar debajo del reposapiés.
2. Esta garantía entra en vigor a partir de la fecha de compra, sólo se aplica al propietario original y no es transferible.
3. La tramitación de toda garantía debe realizarse a través de un distribuidor de Mondraker autorizado siendo necesario presentar el comprobante de compra.
4. La garantía tiene una validez de 2 años desde la fecha de compra. Incluye cargador y batería.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Uso y desgaste habituales del cuadro y componentes, tales como neumáticos, puños, cadena, pastillas de freno, cubre cadena, reposapiés, protectores de plástico, etc.
2. Montaje o mantenimiento inadecuado, así como instalación de piezas y accesorios que no se hayan diseñado originalmente para la Grommy vendida o que no sean compatibles con ella.
3. Esta garantía se limita expresa y exclusivamente a la reparación o al cambio de una pieza defectuosa y no cubre en ningún caso los daños personales que pudieran derivarse directa o indirectamente del fallo de los mismos durante la utilización.
4. Daños o averías ocasionados por accidente, uso incorrecto, abuso, negligencia.
5. Mano de obra para la sustitución o el cambio de piezas.
6. Toda garantía estará sujeta a la decisión de nuestros técnicos acerca de la naturaleza y causas de la incidencia, tras un estudio en profundidad del caso.
7. No haber seguido las normas y recomendaciones descritas en este manual.
8. Electrónica expuesta a agua o humedad.
9. Uso enfocado a motivos comerciales.

* Si en algún país la jurisdicción prohíbe alguna de las cláusulas anteriormente mencionadas, esta será cancelada, el resto permanecerán activas.

INTRO

Congratulations!

We are happy to know that there are people like you who, like us, worry about the mental and physical well-being of our little ones. People who think that there is more fun to be had beyond screens and videogames. Because their memories are not be made by spending time sitting on the sofa.

Foster their imagination!



INDEX

- 01. PARTS**
- 02. SPECIFICATIONS**
- 03. USER RESPONSIBILITY AND RECOMMENDATIONS**
- 04. ASSEMBLY**
- 05. CHARGING & INSTALLING THE BATTERY**
- 06. POWERING ON/OFF AND CHANGING POWER MODES
(TO BE PERFORMED BY ADULTS ONLY)**
- 07. PRE-RIDE INSPECTION & CHECKLIST**
- 08. GETTING STARTED: BALANCING, BRAKING AND STEERING TRAINING**
- 09. FIRST STEPS**
- 10. MAINTENANCE**
- 11. FAQs**
- 12. TROUBLESHOOTING**
- 13. LIMITED WARRANTY**

01. PARTS





02. SPECIFICATIONS

GROMMY 12

1	Tires	12x2.25"
2	Front wheel	12x100mm
3	Rear wheel	12x110mm
4	Sprocket	16T
5	Seatpost	27.2mm
6	Ground to seat height	Min. 37cm / Max. 47cm
7	Stem	30mm
8	Handlebar	25.4mm x 500mm
9	Brake rotor	140mm
10	Brake calliper	Cable - Flat mount
11	Battery	18v 4Ah
12	Max Speed 01	8.1 Km/h
13	Max Speed 02	11.3 Km/h
14	Max Speed 03	14.5 Km/h



GROMMY 16

1	Tires	16x2.25"
2	Front wheel	16x100mm
3	Rear wheel	16x110mm
4	Sprocket	16T
5	Seatpost	27.2mm
6	Ground to seat height	Min. 43cm / Max. 58cm
7	Stem	30mm
8	Handlebar	25.4mm x 500mm
9	Brake rotor	140mm
10	Brake calliper	Cable - Flat mount
11	Battery	18v 4Ah
12	Max Speed 01	8.1 Km/h
13	Max Speed 02	12.1 Km/h
14	Max Speed 03	17.7 Km/h



03. USER RESPONSIBILITY AND RECOMMENDATIONS

1. RESPONSIBILITY AND SUPERVISION REQUIRED



Adult supervision is required. To reduce the risk of injury, never use on roads or near motor vehicles, steep inclines, sharp turns, stairs, cliffs or pools. Do not ride in wet, muddy conditions or expose to water. Always wear proper protective equipment such a helmet, shoes, gloves, knee pads, elbow pads and eye protection. The adult is responsible for the child's physical well-being, the correct use of this product, and for following the responsibilities and recommendations contained in this manual.



WARNING: THIS PRODUCT MUST NOT BE USED ON PUBLIC ROADS.

2. NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE

Grommy is not designed for children under 3 years of age. Children have to demonstrate enough coordination and skill to feel comfortable riding Grommy, including operating the braking system. The adult is responsible for any injury caused to the child due to the inappropriate use of the product.



3. NOT FOR CHILDREN HEAVIER THAN 40 KG (90 LBS)

Grommy is designed for a rider weight of less than 40 kg (90 lbs). A heavier rider weight may damage the frame or components, or may cause the motor to overheat. Defects caused by inappropriate use of Grommy will void the limited warranty.

4. MAINTENANCE

Maintenance is required to keep Grommy properly working. Refer to the specification for how to tighten the bolts correctly. The bike must be kept clean and the chain lubricated.



WARNING: GROMMY MUST BE CHECKED BEFORE RIDING (Refer to point 7 of this manual).

5. POWERED & ROTATING PARTS

Keep away from moving parts such as the wheels, chain, or disc brake to avoid injury. Never operate Grommy without the side panels and chain guard properly installed.



WARNING: KEEP AWAY FROM THE DISC BRAKE DURING OR AFTER RIDING. DUE TO ITS HIGH TEMPERATURE, IT MAY CAUSE BURNS.

6. RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE

Do not expose to water. Keep away from fire. Use only the Li-ion battery and charger specified by the manufacturer. Do not disassemble the battery or insert it into the charger if the battery is cracked or damaged. Do not remove the battery while riding.

The battery must be charged in a ventilated room by an adult. Store batteries in dry conditions, at temperatures between 5°C and 45°C. Do not let the battery discharge completely. For extended periods of storage, keep the battery 100% charged. Grommy has a certified water-resistance level of IPX4.

04. ASSEMBLY

1. BOX CONTENTS

- Completely assembled bike for size 12"
- Front wheel disassembled for bike size 16"
- User manual
- Battery charger & plug
- Tools: T10; 2, 3, 4 and 5 mm hex keys; 15 mm spanner

2. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. UNPACKING: Open the box and lift up Grommy carefully. Then remove the protective packaging.

2. FRONT WHEEL ASSEMBLY (ONLY APPLIES TO THE 16" WHEEL VERSION): Slide the wheel axle into the fork dropouts and tighten the 15 mm axle nuts to the correct spec (20–25 Nm). Make sure the wheel is aligned in the centre of the fork. If the wheel is misaligned, repeat the process making sure the axle is fitted correctly in the fork.



3. HANDLEBAR ASSEMBLY

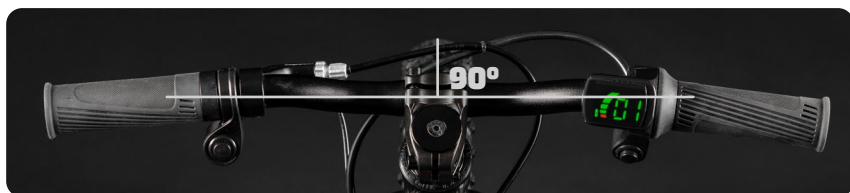


5mm



The handlebar is factory assembled. However, if adjustment is needed, please keep the handlebar aligned in the centre of the stem as pictured.

In order to rotate the handlebar, it must be perpendicular to the front wheel. Adjustments and tightening can be performed using both stem bolts.



4. SEAT HEIGHT: For a correct seat height, the child should be able to touch the ground with both feet.



WARNING: DO NOT SLIDE THE SEATPOST OUT ABOVE ITS "MINIMUM INSERTION" POINT, AS MARKED ON THE SEATPOST.

5. BRAKE: The brake is factory adjusted. However, if it has become misaligned during transportation, it may need to be readjusted.

When you squeeze lever, the brake should provide positive braking action. For more information, please refer to the "**MAINTENANCE**" section of this manual.

05. CHARGING & INSTALLING THE BATTERY



WARNING: FULLY CHARGE THE BATTERY PRIOR TO USE.

1. BATTERY REMOVAL

Push both battery release buttons and slide the battery up.



2. PLUG THE CHARGER INTO A PLUG SOCKET

3. SLIDE IN THE BATTERY INTO THE CHARGER SOCKET

The green LED will light up during the charging process. Once the battery is fully charged, the green LED will start to flash.



WARNING: A FULL BATTERY CHARGE TAKES ABOUT 1 HOUR.

4. ONCE THE BATTERY IS FULLY CHARGED

It is ready to be inserted into Grommy. Slide the battery back into the battery socket on the frame. Please make sure that the battery is inserted all the way.



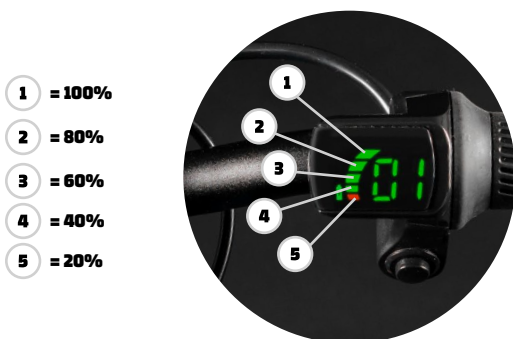
WARNING: MAKE SURE THE BATTERY IS INSERTED ALL THE WAY INTO THE BOTTOM OF THE SOCKET.



WARNING: IF GROMMY IS NOT USED FOR MORE THAN 30 MINUTES IT WILL TURN OFF AUTOMATICALLY.

5. BATTERY LEVEL

The battery level is displayed on the handlebar LCD screen. Each level corresponds to a specific percentage of battery charge left.



The battery status can also be checked on the battery itself. 3 LED lights (low, medium, high) show the battery charge. With a fully charged battery, the system will provide 45/70 minutes of use.



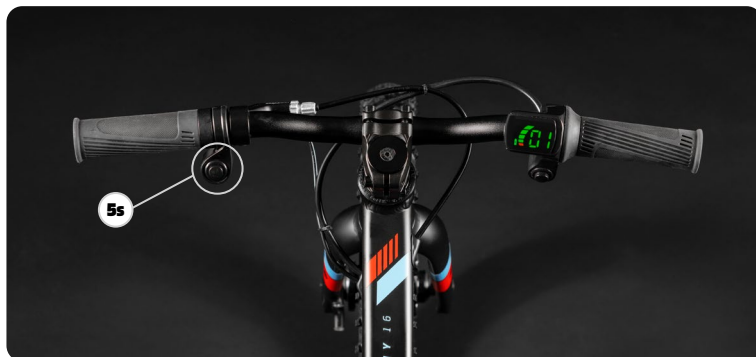
06. POWERING ON/OFF AND CHANGING POWER MODES (TO BE PERFORMED BY ADULTS ONLY)



WARNING: THE THROTTLE AND BRAKE CANNOT BE USED AT THE SAME TIME.

1. POWERING ON THE BIKE

Press and hold the left button on the handlebar for 5 seconds. Numbers (01, 02, 03, 04, 05) will start to count on the display, then it will switch to the last speed mode selected before it was turned off (01, 02 or 03). Now you can release the button.



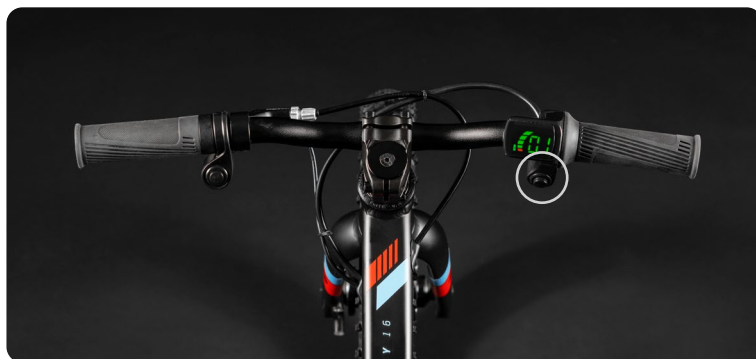
2. CHANGING SPEED MODE

Please choose the speed mode that it best suited to the rider's skills. Here is a speed chart for the different speed modes.

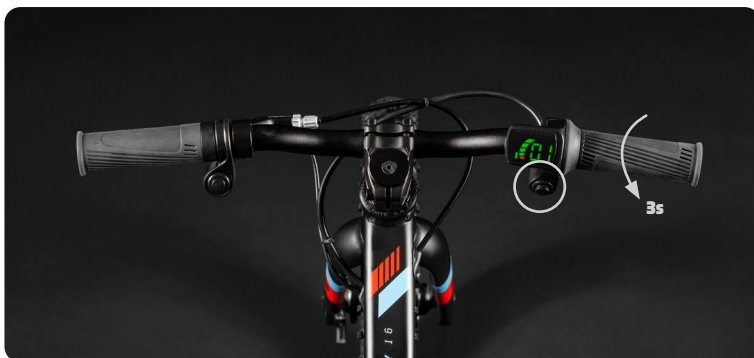
MODE	Grommy 12"	Grommy 16"
❶ Balance	8,1 Km/h	8,1 Km/h
❷ Fun	11,3 Km/h	12,1 Km/h
❸ Advanced	14,5 Km/h	17,7 Km/h

Please follow the steps below to select the speed mode:

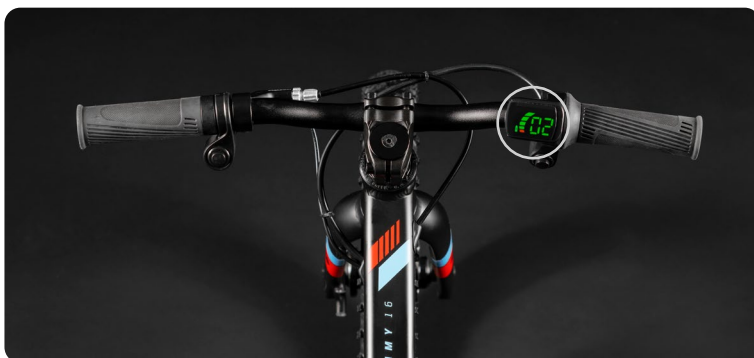
1. With Grommy turned on, Press and hold the right button on the handlebar.



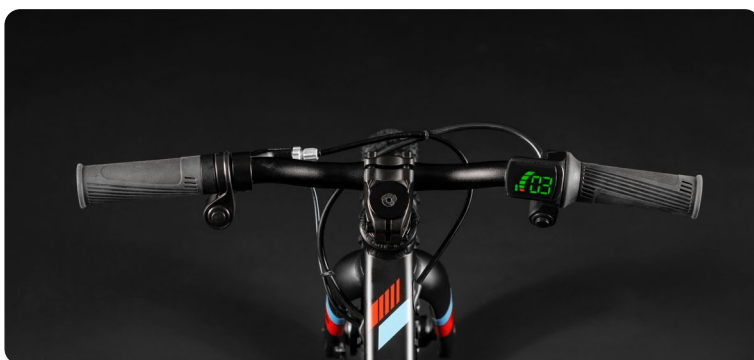
2. Then turn the throttle all the way anti-clockwise (full throttle) and hold it there.



3. Keep holding both the button and the throttle for 3 seconds, then the display will change to the next level. You can then release.



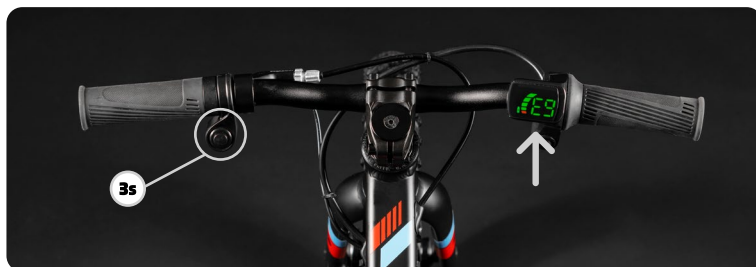
Follow the same steps to continue changing the speed mode, from 02 to 03. After 03 mode, the system will turn back to 01 (Balance) mode again.



The selected bike speed mode will be saved if you turn off Grommy, so the next time you turn it on, it will memorise the last selected speed mode.

3. POWERING OFF THE BIKE

Push and hold the left button for 3 seconds. The display will show "E9"; then you can release the button.



07. PRE-RIDE INSPECTION & CHECKLIST



- 1. BRAKE:** When you squeeze the brake lever, the brake calliper should provide positive braking action. When the brake lever is released, the rear wheel should spin freely.
- 2. HANDLEBAR:** The front wheel and handlebar should move together as "one piece". The stem bolts should be tightened to spec. The headset bearings should turn smoothly with no play between the frame and handlebar.
- 3. CHAIN:** The chain should not rub against the covers and must be properly lubricated.
- 4. COVERS:** The footrest, motor and chain covers must be tight. They must not be cracked or damaged.
- 5. SEAT HEIGHT:** The correct seat height is when the child is able to touch ground with both feet.
- 6. BATTERY:** Make sure the battery is inserted all the way to the bottom of the socket. Check that the battery is fully charged.
- 7. SPEED MODE SELECTED:** Check that the selected speed mode is appropriate.
- 8. TYRE PRESSURE:** Check that both tyres are sufficiently inflated.
- 9. WHEELS:** Make sure that the four wheel nuts are tightened to spec.



08. GETTING STARTED: BALANCING, BRAKING AND STEERING TRAINING



WARNING: GROMMY MUST BE CHECKED BEFORE RIDING
(Refer to point 7 of this manual).

Before letting the child play with the speed modes, allow them to training their riding skills with the system turned off. The child should be able to start riding, keep their balance and operate the brake. Help them to learn these basics.

Once the child demonstrates enough skill to brake, turn and avoid crashes, it is time for some fun in Balance mode.

09. FIRST STEPS



WARNING: GROMMY MUST BE CHECKED BEFORE RIDING
(Refer to point 7 of this manual).

1. BALANCE MODE

Maintaining balance at a low speed.

- Set the system to BALANCE mode (display shows 01).
- Keeping both of the child's feet on the ground, first let them push with their feet and then twist the throttle slightly. Keep training until the child becomes more experienced.

2. FUN MODE

Woow!! More speed, more fun!

- Set the system to FUN mode (display shows 02).
- Ensure that the child is able to use the throttle smoothly, maintain their balance, steer and brake properly.
- As the child's balance improves and they demonstrate throttle and braking skills, they can advance to riding with their feet on the platform.

3. ADVANCED MODE

For little experts.

- Set the system to FUN mode (display shows 03).
- An adult should supervise the rider at all times. The top speed and acceleration are at their maximum in this mode.
- Maintain distance from other riders, objects or hazards of any kind.

10. MAINTENANCE

Mondraker recommend periodic maintenance for Grommy at an official Mondraker dealer. For experienced bikers and mechanics, the most common maintenance steps can be found below.

1. CHAIN LUBRICATION

It is highly recommended to lubricate the chain every 3 or 4 rides. This will guarantee the chain's life and smooth operation of the system.

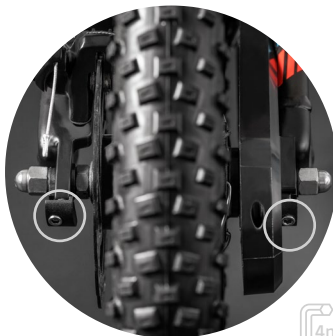
To lubricate the chain, apply several drops of chain lube between the chain cover near the rear axle.

Another way to lubricate the chain is with the bike upside down, in the window under the front sprocket shown in the picture.



2. CHAIN TENSION

The correct chain tension is when vertical play is between 0.5 and 1 cm. If the chain is outside of this tolerance, it needs to be adjusted. In order to move the rear wheel for tensioning, loosen both 15 mm rear wheel nuts.



Once the wheel nuts are loose, both rear tensioners (shown in the picture) will allow you to stretch or loosen the chain tension by moving the rear wheel forwards or backwards.

3. REMOVING THE CHAIN COVER

In case of a flat tyre, it is necessary to remove the chain cover in order to take the rear wheel out of the frame. Follow the steps below to remove the cover. The chain cover has three bolts: one at the rear: Two at the front, removing these bolts will loosen the rear nuts. Pay attention as they fall out easily.



Once the bolts are loose, the chain cover can be removed in two parts. One from the top of the chainstay, the other from below.



4. CHECKING AND ADJUSTING THE BRAKE



WARNING: DO NOT LUBRICATE THE REAR BRAKE ASSEMBLY.



4mm

Although the brake is adjusted in the factory, it may be necessary to readjust the brake after tensioning the chain or removing the rear wheel.

For proper adjustment, the brake calliper can be aligned with the rotor by loosening both of the bolts at the bottom. The frame holes allow for enough movement for proper adjustment.

When the calliper is aligned with the rotor, the brake pads should not be rubbing and the calliper should not touch the rotor.

The brake lever can be tuned for bigger or smaller hands. For this adjustment, the 2 mm hex bolt on the lever can be screwed in or out (see picture).

Turning the bolt clockwise will move the lever closer to the handlebar, while turning it anti-clockwise will move the lever away. Turning this bolt will affect the tensioning of the brake cable, and a brake adjustment may be required if the wheel is not turning freely following this adjustment.



To loosen or tension the brake cable, the lever has a barrel that allows for small adjustments (see picture). By turning the barrel clockwise, the brake cable will become slacker, allowing the rear wheel to move freely. Loosening the cable too much will cause the brake to lose braking power.

By turning the barrel anti-clockwise, the cable will become tauter. Too much tension will cause friction on the rear wheel. When correctly adjusted, the rear wheel should move freely and it should stop when the lever is squeezed.



WARNING: KEEP AWAY FROM THE DISC BRAKE DURING OR AFTER RIDING. DUE TO ITS HIGH TEMPERATURE, IT MAY CAUSE BURNS.

5. REMOVING THE WHEELS

Both wheels have 15 mm axle nuts; the spec is 20–25 Nm for the front wheel and 35–40 Nm for the rear wheel. The front wheel can be removed by loosening both axle nuts.

For the rear wheel, the chain cover has to be removed (explained earlier in this manual). Then loosen both 15 mm axle nuts and the wheel tensioners, and after removing the chain, the wheel can then be removed.



6. BOLT SPEC

Follow the bolt spec recommendations shown in the picture.



7. CLEANING

Grommy can be cleaned with a wet cloth. For the chain it is recommended to use a chain degreaser. The cleaned chain must then be lubricated before use.

8. MONDRAKER DEALER MAINTENANCE

It is highly recommended to take your Grommy to your dealer for a complete check-up every 30 rides.

9. SPARE PARTS

Only use original Mondraker spare parts, provided by a Mondraker dealer.

11. FAQs

It is legal to ride Grommy on public roads? Grommy can be used as a toy in private areas, but it is not permitted to use it on public roads.

Is there a minimum age? Yes, no child under 3 years of age is allowed to ride a Grommy. Children over 3 years of age must demonstrate enough riding skill.

Can I leave the battery connected in the charger for many hours? Yes, the charger has a system that will stop charging when the battery is fully charged.

Can Grommy be used in wet conditions? No, Grommy cannot be used in wet conditions. If it suddenly starts raining, the system must be turned off and you should continue riding in manual mode.

Can I buy extra batteries? Yes, batteries are available as spare parts. Having a second battery will allow you to go further and have more fun.

12. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	ERROR DETECTION - SOLUTION
Grommy stops working while riding	Overheating	Display shows error E1: Wait until the motor cools down.
		Display shows error E2: Wait until the controller cools down. System overload.
		Display shows error E3: Wait until the battery cools down. Battery overheating.
	Faulty cable harness	Display shows error E4: Broken cable or connection failure.
	System overload	Display shows error E5: System current overload. Too much tension in the chain: Chain vertical play should be around 5 mm.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	ERROR DETECTION - SOLUTION
Grommy stops working while riding	Chain drop	If the chain is loose, it may drop while riding. The chain protector has to be removed to replace it.
	Rear sprocket blocked	Display shows error E7: The motor is detecting movement from the rear sprocket. The rear sprocket is blocked or broken.
	Too steep	Roads with an incline greater than 12° will overheat the system.
Short run time/running slowly	Low battery charge level	Display shows error E6: Battery must be charged.
	Old or damaged battery	If the battery does not charge, it should be replaced.
	Brake is not adjusted properly	Check that the brake is not causing resistance on the rear wheel.
	Too much weight	Max. rider weight is 40 kg (90 lbs).
Grommy will not start	Battery empty	Fully charge the battery.
	Loose battery connection	Check that the battery is fully inserted into the battery bracket.
	Broken cables	Contact your Mondraker dealer.
Grommy does not stop when applying the brake	Brake is not adjusted properly	The brake should be adjusted properly.
	Worn-out brake pads	Replace the brake pads.
Grommy is making squeaky or grinding noises	Too much tension in the chain	Chain vertical play should be around 5 mm.
	Dry chain	Apply chain lubricant.
	Faulty motor	Contact your Mondraker dealer.
Battery is not charging	Loose battery connection	Check the battery is fully inserted into the battery charger.
	Charger is not plugged into the wall socket	Check that the charging cable is connected to the wall plug and that the plug has an electricity supply.
	Charger is not working	Check that wall plug has an electricity supply. If it does, replace the charger.
	Faulty battery	Replace the battery.
Heating	Battery heating up when riding or charging	It is normal for the battery to heat up.
	Motor cover heating up	It is normal for the motor to heat up.
	Disc brake heating up	It is normal the disc brake to hear up. DO NOT TOUCH.

13. LIMITED WARRANTY

- 1.** The Mondraker Warranty must be activated by prior online registration at **www.mondraker.com** within 3 months of purchase. Any non-registered bike will be subject to the minimum warranty conditions required in the country of purchase.
- 2.** This warranty applies from the purchase date of the Grommy and is valid for 2 years, including the charger and battery. It is only valid for the original owner and is non-transferable.
- 3.** All warranty claims must be made at an authorised Mondraker dealer and proof of purchase must be submitted.

WARRANTY EXCLUSIONS

- 1.** Usage and normal wear and tear of frames and parts which are liable to wear out such as tyres, grips, chains, brake pads, chain covers, footrests, motor covers, etc.
- 2.** Poor assembly or maintenance and mounting parts and accessories not originally designed for the bike or which are not compatible with it.
- 3.** This warranty is limited to the repair or replacement of a defective part and does not cover any personal injury resulting directly or indirectly from its failure during use.
- 4.** Damage or breakdown due to accident, misuse or negligence.
- 5.** Labour for replacing or changing parts.
- 6.** All warranty issues will be subject to the final decision of our mechanics about the nature and cause of the damage after a thorough technical analysis of the frame.
- 7.** Failure to follow owner's manual instructions or warnings.
- 8.** Electronics or battery exposed to water.
- 9.** Commercial use.

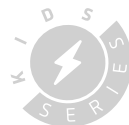
* If any of the above clauses is prohibited by the law of any country, that specific clause will be deemed void and the rest will remain applicable.

INTRO

Félicitations !

Nous sommes ravis de voir qu'il existe des personnes qui, comme nous, s'inquiètent du bien-être physique et mental de nos enfants. Des gens convaincus que le divertissement ne se limite pas aux écrans et aux jeux vidéo. Car aucun enfant ne s'est jamais créé de bons souvenirs en restant assis sur le canapé.

Développez leur imagination !



SOMMAIRE

- 01. PIÈCES DU GROMMY**
- 02. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**
- 03. RESPONSABILITÉ DE L'USAGER ET RECOMMANDATIONS**
- 04. ASSEMBLAGE**
- 05. CHARGE ET INSTALLATION DE LA BATTERIE**
- 06. MISE SOUS TENSION / HORS TENSION ET CHANGEMENT DE MODE
(OPÉRATION STRICTEMENT RÉSERVÉE À UN ADULTE)**
- 07. INSPECTION ET LISTE DE CONTRÔLE POUR CHAQUE SORTIE**
- 08. PRISE EN MAIN : EQUILIBRE, FREINAGE ET DIRECTION**
- 09. PREMIERS PAS**
- 10. ENTRETIEN**
- 11. FAQ**
- 12. DÉPANNAGE**
- 13. GARANTIE LIMITÉE**

01. PIÈCES DU GROMMY





02. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GROMMY 12

1	Pneus	12 x 2,25 pouces
2	Roue avant	12 pouces x 100 mm
3	Roue arrière	12 pouces x 110 mm
4	Pignon	16 dts
5	Tige de selle	27,2 mm
6	Hauteur du sol jusqu'à la selle	37 cm minimum / 47 cm maximum
7	Potence	30 mm
8	Cintre	25,4 x 500 mm
9	Disque de frein	140 mm
10	Étrier de frein	Câble - Fixation Flat-Mount
11	Batterie	18 V 4 Ah
12	Vitesse max. 01	8,1 km/h
13	Vitesse max. 02	11,3 km/h
14	Vitesse max. 03	14,5 km/h



GROMMY 16

1	Pneus	16 x 2,25 pouces
2	Roue avant	16 pouces x 100 mm
3	Roue arrière	16 pouces x 110 mm
4	Pignon	16 dts
5	Tige de selle	27,2 mm
6	Hauteur du sol jusqu'à la selle	43 cm minimum / 58 cm maximum
7	Potence	30 mm
8	Cintre	25,4 x 500 mm
9	Disque de frein	140 mm
10	Étrier de frein	Câble - Fixation Flat-Mount
11	Batterie	18 V 4 Ah
12	Vitesse max. 01	8,1 km/h
13	Vitesse max. 02	12,1 km/h
14	Vitesse max. 03	17,7 km/h



03. RESPONSABILITÉ DE L'USAGER ET RECOMMANDATIONS

1. RESPONSABILITÉ ET SUPERVISION REQUISE



L'utilisation doit toujours avoir lieu **sous la supervision d'un adulte**. Pour réduire le risque d'accident, ne roulez jamais sur la voie publique ou à proximité de véhicules motorisés, dans de fortes côtes, dans des virages serrés, dans des escaliers ou en bord de falaise ou de piscine. Ne rouler pas dans des conditions humides ou boueuses et évitez toute exposition à l'eau. Portez toujours un équipement de protection adéquat composé d'un casque, de gants, de genouillères, de coudières et de lunettes. L'adulte est responsable du bien-être physique de l'enfant, de l'utilisation adéquate de ce produit et de l'application de toutes les recommandations reprises dans le présent manuel.



AVERTISSEMENT : CE PRODUIT N'EST PAS PRÉVU POUR UNE UTILISATION SUR LA VOIE PUBLIQUE.

2. INTERDIT AUX ENFANTS DE MOINS DE TROIS ANS

Ce Grommy n'est pas destiné aux enfants de moins de trois ans. L'enfant doit démontrer un niveau de coordination et d'aptitudes suffisants pour se sentir à l'aise sur le Grommy, notamment au niveau de la gestion du freinage. L'adulte est responsable de toute blessure dont pourrait être victime l'enfant suite à une utilisation inadéquate du produit.



3. INTERDIT AUX ENFANTS PESANT PLUS DE 40 kg

Le Grommy a été conçu pour un pilote pesant moins de 40 kg. Une charge supérieure à 40 kg pourrait endommager le cadre ou les composants ou provoquer une surchauffe du moteur. Les dysfonctionnements engendrés par un usage inadéquat du Grommy annuleront la garantie limitée.

4. ENTRETIEN

Un entretien s'impose pour maintenir le Grommy en ordre de marche. Consultez les caractéristiques techniques pour obtenir le couple de serrage des vis. Le Grommy doit rester propre et la chaîne lubrifiée.



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LE GROMMY AVANT CHAQUE SORTIE
(Consultez le point 7 du présent manuel).

5. PIÈCES SOUS TENSION ET ROTATIVES

Restez à l'écart des pièces en mouvement comme les roues, la chaîne ou le disque de frein afin d'éviter toute blessure. N'utilisez jamais le Grommy si les panneaux latéraux et le carter de chaîne ne sont pas correctement installés.



AVERTISSEMENT : RESTEZ À L'ÉCART DU DISQUE DE FREIN PENDANT LA CONDUITE OU APRÈS CELLE-CI. LA TEMPÉRATURE ÉLEVÉE DU DISQUE POURRAIT PROVOQUER DES BRÛLURES.

6. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE

N'exposez pas le Grommy à l'eau. Maintenez le Grommy à l'écart des flammes. Utilisez uniquement une batterie Li-ion et le chargeur renseignés par le fabricant. Ne démontez pas la batterie. N'introduisez pas la batterie dans le chargeur si celle-ci est fissurée ou endommagée. Ne retirez pas la batterie quand le Grommy roule.

La charge de la batterie doit être confiée à un adulte, dans une pièce ventilée. Rangez les batteries au sec, à une température comprise entre 5 et 45 °C. Ne laissez jamais la batterie se décharger complètement. Pour les longues périodes de stockage, il est conseillé de maintenir la charge de la batterie à 100 %. En matière d'étanchéité, le Grommy possède un indice de protection IPX4.

04. ASSEMBLAGE

1. CONTENU DE LA BOÎTE

- Grommy complètement assemblé en taille 12 pouces
- Grommy avec roue avant démontée en taille 16 pouces
- Manuel de l'utilisateur
- Chargeur de batterie et fiche
- Outils : Clés Allen de 2, 3, 4 et 5 mm, clé de 15 mm, T10

2. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

1. DÉBALLAGE : Ouvrez la boîte et sortez le Grommy soigneusement en le tirant vers le haut. Enlevez ensuite l'emballage protecteur.

2. INSTALLATION DE LA ROUE AVANT (CONCERNE UNIQUEMENT LA VERSION 16 POUCES) : Introduisez l'axe de la roue dans les pattes de la fourche et serrez les écrous au couple prescrit (20 à 25 Nm) à l'aide de la clé de 15 mm. Assurez-vous que la roue est bien centrée dans la fourche. En cas de mauvais alignement, répétez la procédure en vous assurant que l'axe repose bien dans les pattes.



 15mm



3. ASSEMBLAGE DU CINTRE

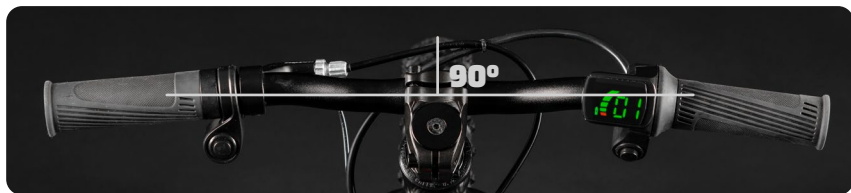


5mm



Le cintre est assemblé en usine. Toutefois, si vous devez réaliser un réglage, veuillez à maintenir l'alignement du cintre au centre de la potence comme illustré.

Lors des réglages, veuillez à ce que le cintre demeure perpendiculaire à la roue avant. Desserrez les deux vis de la potence pour réaliser le réglage, puis serrez-les à nouveau.



4. HAUTEUR DE SELLE : La hauteur de selle adéquate permet à l'enfant de poser les deux pieds au sol.



AVERTISSEMENT : LE REPÈRE D'INSERTION MINIMUM GRAVÉ SUR LA TIGE DE SELLE NE DOIT JAMAIS ÊTRE EN DEHORS DU TUBE DE SELLE.

5. FREIN : Le frein est réglé en usine. Toutefois, il faudra peut-être le réaligner suite au transport.

Quand vous serrez le levier, l'étrier de frein doit appliquer une force de freinage. Pour en savoir plus, consultez la section « **ENTRETIEN** » de ce manuel.

05. CHARGE ET INSTALLATION DE LA BATTERIE



AVERTISSEMENT : CHARGEZ COMPLÈTEMENT LA BATTERIE AVANT DE L'UTILISER.

1. DÉPOSE DE LA BATTERIE

Enfoncez le bouton de déverrouillage de la batterie et faites glisser celle-ci vers le haut.



2. BRANCHEZ LE CHARGEUR SUR UNE PRISE

3. INTRODUISEZ LA BATTERIE DANS LE CHARGEUR POUR LA CONNECTER

La DEL verte s'allume pendant la charge. Une fois la charge terminée, la DEL verte commence à clignoter.



AVERTISSEMENT : IL FAUT COMPTER ENVIRON 1 HEURE POUR LA CHARGE COMPLÈTE DE LA BATTERIE.

4. UNE FOIS LA BATTERIE COMPLÈTEMENT CHARGÉE

Elle peut être installée sur le Grommy. Faites glisser la batterie dans son emplacement sur le cadre. Assurez-vous que la batterie est correctement introduite.



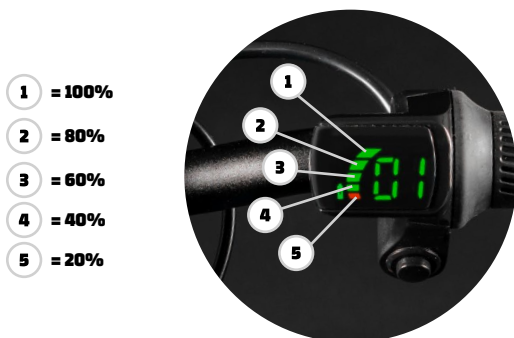
AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE LA BATTERIE EST CORRECTEMENT CONNEXÉE À LA PRISE DU BAS.



AVERTISSEMENT : SI LE GROMMY N'EST PAS UTILISÉ PENDANT PLUS DE 30 MINUTES, LA MISE HORS TENSION S'OPÈRERA AUTOMATIQUEMENT.

5. NIVEAU DE CHARGE

L'écran LCD sur le cintre affiche le niveau de charge. Chaque niveau correspond à un pourcentage spécifique de charge restante.



Vous pouvez également confirmer l'état de charge sur la batterie elle-même. Le niveau de charge est indiqué à l'aide de trois DEL (faible, moyen, élevé). Avec une batterie complètement chargée, le Grommy dispose d'une autonomie d'utilisation comprise entre 45 et 70 minutes.



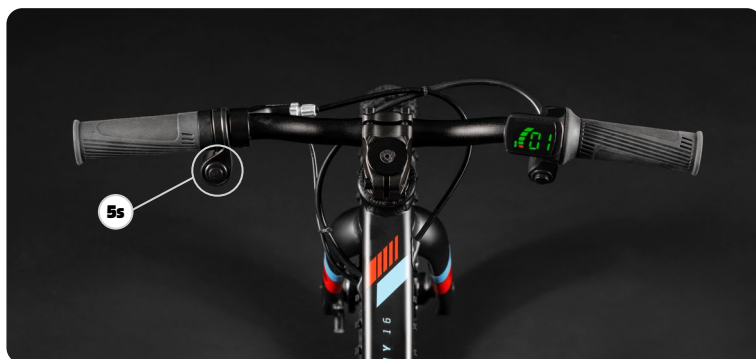
06. MISE SOUS TENSION / HORS TENSION ET CHANGEMENT DE MODE (OPÉRATION STRICTEMENT RÉSERVÉE À UN ADULTE)



AVERTISSEMENT : L'accélérateur et le frein ne peuvent être actionnés en même temps.

1. MISE SOUS TENSION DU GROMMY

Maintenez le bouton gauche sur le cintre enfoncé pendant 5 secondes. Les chiffres (01-02-03-04-05) commencent alors à défiler sur l'écran, puis celui-ci passe au mode de vitesse actif avant la mise hors tension précédente du Grommy (01, 02 ou 03). Vous pouvez alors relâcher le bouton.



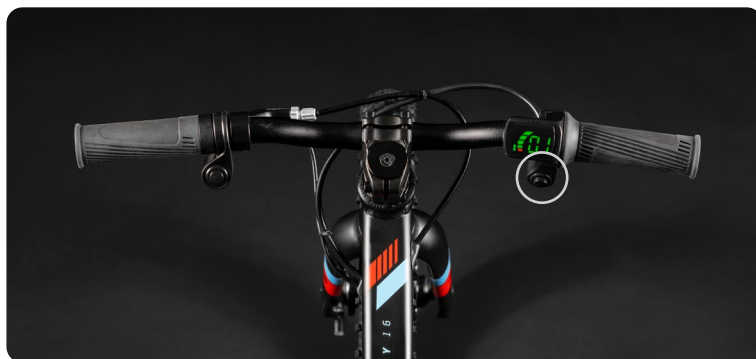
2. MODIFICATION DU MODE DE VITESSE

Sélectionnez le mode de vitesse le mieux adapté aux aptitudes de l'enfant. Le tableau suivant reprend les vitesses des différents modes.

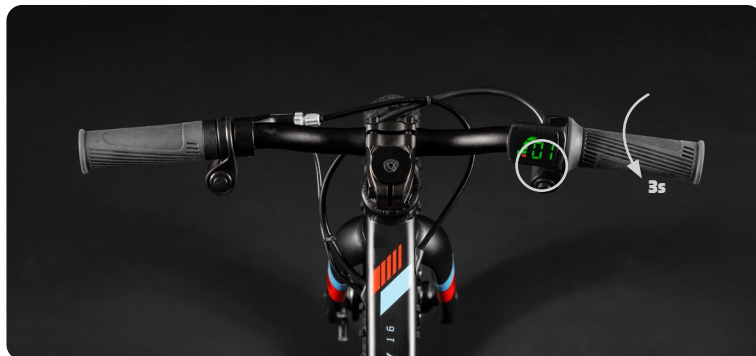
MODES	Grommy 12 pouces	Grommy 16 pouces
❶ Balance	8,1 Km/h	8,1 Km/h
❷ Fun	11,3 Km/h	12,1 Km/h
❸ Advanced	14,5 Km/h	17,7 Km/h

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner le mode de vitesse :

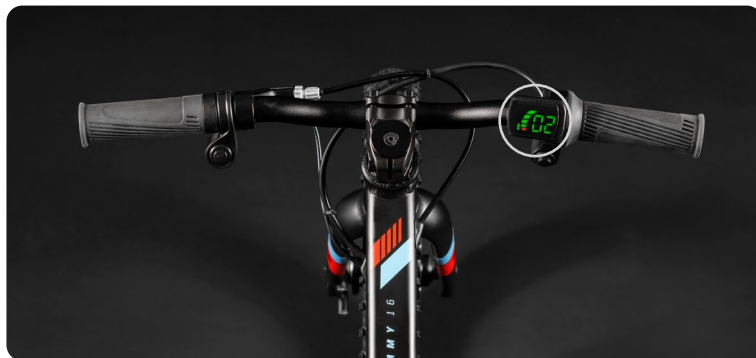
1. Une fois que le Grommy est sous tension, maintenez le bouton droit du cintre enfoncé.



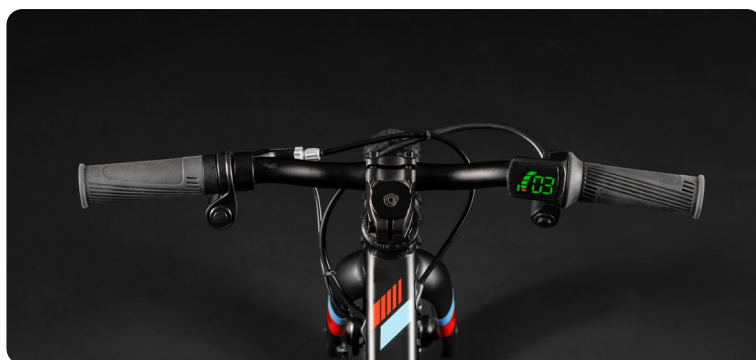
2. Tournez ensuite l'accélérateur à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et maintenez-le en position.



3. Maintenez le bouton et l'accélérateur ainsi pendant 3 secondes. L'écran affiche alors le niveau suivant. Vous pouvez tout relâcher.



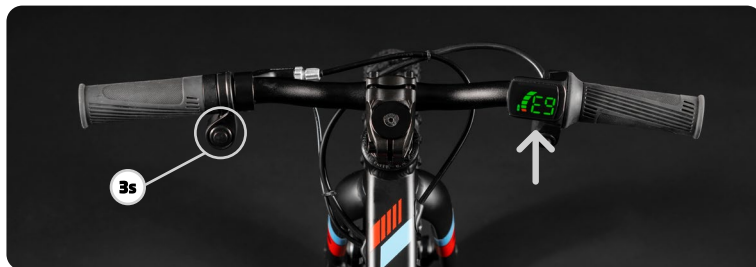
Suivez la même procédure pour continuer à changer de mode de vitesse et passer de 02 à 03. Après le mode 03, le système revient au mode 01 (Balance).



Le mode de vitesse sélectionné est enregistré lorsque le Grommy est mis hors tension. Quand vous le mettez à nouveau sous tension, il affichera le dernier mode de vitesse sélectionné.

3. MISE HORS TENSION DU GROMMY

Maintenez le bouton gauche enfoncé pendant 3 secondes. Quand l'écran affiche « E9 », relâchez le bouton.



07. INSPECTION ET LISTE DE CONTRÔLE POUR CHAQUE SORTIE



1. FREIN : Quand vous serrez le levier, l'étrier de frein doit appliquer une force de freinage. Quand vous relâchez le levier, la roue arrière doit tourner librement.

2. CINTRE : La roue avant et le cintre doivent tourner à l'unisson. Les vis de la potence doivent être serrées au couple prescrit. Les roulements du jeu de direction doivent être fluides et il ne peut y avoir de jeu entre le cadre et le cintre.

3. CHAÎNE : La chaîne ne doit pas frotter contre le carter et son graissage doit être adéquat.

4. CACHES : Les caches de repose-pied, de moteur et le carter de chaîne doivent être bien serrés. Ils ne doivent pas être fissurés ou abîmés.

5. HAUTEUR DE SELLE : La hauteur de selle adéquate permet à l'enfant de s'arrêter en posant les deux pieds au sol.

6. BATTERIE : Assurez-vous que la batterie est correctement connectée à la prise du bas. Confirmez la pleine charge de la batterie.

7. MODE DE VITESSE SÉLECTIONNÉ : Assurez-vous que le mode de vitesse sélectionné est adéquat.

8. PRESSION DES PNEUS : Assurez-vous que la pression de gonflage des deux pneus est suffisante.

9. ROUES : Assurez-vous que les quatre écrous de roue sont serrés au couple prescrit.



08. PRISE EN MAIN : EQUILIBRE, FREINAGE ET DIRECTION



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LE GROMMY AVANT CHAQUE SORTIE
(Consultez le point 7 du présent manuel).

Avant de laisser l'enfant jouer avec les modes de vitesse, permettez-lui de développer sa technique en laissant le système hors tension. L'enfant doit être capable de se mettre en mouvement, de maintenir l'équilibre et de freiner. Aidez-le à maîtriser les bases.

Une fois que l'enfant a démontré qu'il est capable de freiner, de négocier des virages et d'éviter les chutes, il est temps d'aller s'amuser en mode Balance.

09. PREMIERS PAS



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LE GROMMY AVANT CHAQUE SORTIE
(Consultez le point 7 du présent manuel).

1. MODE BALANCE

Équilibre à faible vitesse.

- Configure la Grommy en el modo balance (mostrando 01 en la pantalla del sistema)
- Mantenga al niño con los pies en el suelo y deje que se impulse con los pies antes de empezar a utilizar el acelerador lentamente. Repetir hasta que el niño tenga la suficiente destreza.
- Debe mantener los pies en el suelo para poder equilibrarse.

2. MODE FUN

Waouh !! Plus vite et plus amusant !

- Réglez le système sur le mode FUN (l'écran affiche 02).
- Assurez-vous que l'enfant est capable de manipuler l'accélérateur en douceur, de garder l'équilibre, de diriger le Grommy et de freiner correctement.
- Alors que l'enfant améliore son équilibre et qu'il démontre ses aptitudes au niveau de l'accélération et du freinage, il pourra passer à l'utilisation avec les pieds posés sur les plateformes.

3. MODE ADVANCED

Pour les petits experts.

- Réglez le système sur le mode ADVANCED (l'écran affiche 03).
- L'enfant doit être en permanence sous la supervision d'un adulte. La vitesse et l'accélération sont à leur niveau maximum.
- Restez à l'écart des autres usagers, des objets ou des dangers en tout genre.

10. ENTRETIEN

Mondraker recommande un entretien périodique du Grommy chez un revendeur officiel Mondraker. Les cyclistes et mécaniciens expérimentés trouveront ci-après les interventions d'entretien les plus fréquentes.

FR

1. LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE

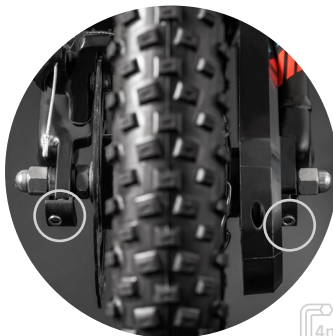
Il est vivement conseillé de lubrifier la chaîne toutes les 3 à 4 sorties. Vous garantirez ainsi la durée de vie de la chaîne et la fluidité du fonctionnement du système. Pour lubrifier la chaîne, appliquez plusieurs gouttes de lubrifiant derrière le carter de chaîne à proximité de l'axe arrière.

Une autre manière de lubrifier la chaîne consiste à retourner le Grommy et à appliquer le lubrifiant via le regard sous le pignon avant illustré.



2. TENSION DE LA CHAÎNE

La chaîne est correctement tendue quand son jeu vertical est compris entre 0,5 et 1 cm. Si le jeu vertical est au-delà de ces limites, il faut tendre la chaîne. Afin de pouvoir déplacer la roue arrière pour tendre la chaîne, il faut desserrer les deux écrous de la roue arrière à l'aide de la clé de 15 mm.



Une fois ces deux écrous desserrés, les deux tendeurs arrière (cf. illustration) vous permettront de tendre ou de détendre la chaîne en déplaçant la roue vers l'avant ou vers l'arrière.

3. DÉPOSE DU CARTER DE CHAÎNE

En cas de crevaison, il faudra déposer le carter de chaîne afin de pouvoir détacher la roue arrière. Suivez les étapes ci-dessous pour déposer le carter de chaîne. Le carter de chaîne est fixé à l'aide de trois vis : une à l'arrière : Deux à l'avant. Les écrous à l'arrière se desserreront. Faites attention, car ils peuvent facilement tomber.



Une fois les vis desserrées, le carter de chaîne peut être déposé en deux parties. Une au-dessus de la base arrière et l'autre, en-dessous.



4. VÉRIFICATION ET RÉGLAGE DU FREIN



AVERTISSEMENT : NE LUBRIFIEZ PAS L'ENSEMBLE DE FREIN ARRIÈRE.

FR



4mm

Bien que le frein soit réglé en usine, il faudra peut-être procéder à un nouveau réglage après avoir tendu la chaîne ou déposé la roue arrière.

Pour obtenir le réglage adéquat, il faut aligner l'étrier de frein sur le disque en desserrant les deux vis du bas. Les orifices dans le cadre offrent un jeu suffisant pour permettre un réglage adéquat.

Quand l'étrier est centré sur le disque de frein, les plaquettes de frein ne frottent pas et l'étrier ne touche pas le disque.

La course du levier de frein peut être adaptée à la taille des mains. Pour ce faire, vissez ou dévissez la vis à tête creuse hexagonale de 2 mm (cf. illustration).

La rotation de la vis dans le sens horaire rapproche le levier du cintre, tandis que la rotation en sens inverse l'éloigne. Cette vis a un impact sur la tension du câble de frein. Il se peut qu'il faille réaliser un réglage du frein si la roue ne tourne plus librement après le réglage de la course du levier.



2mm



2mm

Pour tendre ou détendre légèrement le câble de frein, utilisez la molette de réglage au niveau du levier (cf. illustration). Tournez la molette dans le sens horaire pour détendre le câble de frein et permettre ainsi à la roue de tourner librement. Si le câble est trop détendu, la puissance de freinage sera réduite. Tournez la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour tendre le câble. Une tension trop importante provoquera le frottement de la roue arrière. Une tension adéquate signifie que la roue peut tourner librement et qu'elle s'arrête quand le levier est actionné.



AVERTISSEMENT : RESTEZ À L'ÉCART DU DISQUE DE FREIN PENDANT LA CONDUITE OU APRÈS CELLE-CI. LA TEMPÉRATURE ÉLEVÉE DU DISQUE POURRAIT PROVOQUER DES BRÛLURES.

5. DÉPOSE DES ROUES

Les deux roues sont maintenues sur les axes à l'aide d'écrous de 15 mm ; les couples de serrage prescrits sont respectivement 20–25 Nm pour la roue avant et 35–40 Nm pour la roue arrière. Pour déposer la roue avant, desserrez les deux écrous. Pour déposer la roue arrière, il faut d'abord déposer le carter de chaîne (cf. explications dans les pages précédentes du manuel). Desserrez ensuite les deux écrous de 15 mm et les tendeurs de roue. Retirez la chaîne, puis déposez la roue.



6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE DES BOULONS

Respectez les recommandations techniques applicables aux boulons illustrés dans l'image.



7. NETTOYAGE

Vous pouvez laver le Grommy à l'aide d'un chiffon humide. Pour la chaîne, nous recommandons l'utilisation d'un produit dégraissant. N'oubliez pas de lubrifier à nouveau la chaîne après le nettoyage.

8. ENTRETIEN CHEZ UN REVENDEUR MONDRAKER

Il est vivement recommandé de confier le Grommy à un revendeur Mondraker pour un entretien toutes les 30 utilisations.

9. PIÈCES DÉTACHÉES

Utilisez uniquement des pièces de rechange Mondraker fournies par un revendeur Mondraker.

11. FAQ

Le Grommy peut-il légalement circuler sur la voie publique ? Le Grommy est un jouet qui peut être utilisé uniquement sur des terrains privés. Il ne peut pas circuler sur la voie publique.

Y-a-t-il un âge minimum ? Le Grommy est interdit aux enfants de moins de trois ans. Les enfants de plus de trois ans doivent, quant à eux, démontrer qu'ils possèdent les aptitudes suffisantes.

Puis-je laisser la batterie branchée sur le chargeur pendant de longues heures ? Oui. Le chargeur est doté d'un système qui lui permet de se désactiver dès que la charge de la batterie est terminée.

Ce Grommy peut-il rouler dans des conditions humides ? Non. Ce Grommy n'est pas prévu pour les conditions humides. En cas d'averse inattendue, coupez le système et utilisez le Grommy en mode manuel..

Puis-je acheter des batteries supplémentaires ? Oui. Les batteries sont vendues en tant que pièces détachées. Une deuxième batterie permettra de parcourir de plus grandes distances et de s'amuser davantage.

12. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	DÉTECTION DE L'ERREUR - SOLUTION
Le Grommy arrête de fonctionner pendant l'utilisation	Surchauffe	Affichage de l'erreur E1 : Attendre que le moteur refroidisse.
		Affichage de l'erreur E2 : Attendre que le dispositif de commande refroidisse. Surcharge du système
		Affichage de l'erreur E3 : Attendre que la batterie refroidisse. Surchauffe de la batterie
	Faisceau de câbles défectueux	Affichage de l'erreur E4 : Câble coupé ou connexion défailante.
	Surcharge du système	Affichage de l'erreur E5 : Surtension du système. Trop de tension dans la chaîne : Le jeu vertical toléré pour la chaîne est d'environ 5 mm.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	DÉTECTION DE L'ERREUR - SOLUTION
Le Grommy arrête de fonctionner pendant l'utilisation	Déraillement de la chaîne	Si la chaîne n'est pas assez tendue, elle peut dérailler. Il faudra déposer le carter de chaîne pour pouvoir la remettre en place.
	Pignon arrière bloqué	Affichage de l'erreur E7 : Le moteur détecte un mouvement au niveau du pignon arrière. Le pignon arrière est coincé ou cassé.
	Pente trop forte	Une côte dont l'inclinaison est supérieure à 12° provoquera la surchauffe du système.
Autonomie réduite / Lenteur	Niveau de charge faible pour la batterie	Affichage de l'erreur E6 : Il faut charger la batterie.
	Batterie vieille ou endommagée	Si la batterie ne charge plus, il faut la remplacer.
	Réglage inadéquat du frein	S'assurer que le frein n'offre pas une résistance à la roue arrière.
	Poids trop élevé	Le poids maximal autorisé du cycliste est de 40 kg.
Pas de mise sous tension du Grommy	Batterie vide	Charger complètement la batterie.
	Mauvais branchement de la batterie	S'assurer que la batterie est complètement insérée sur son support.
	Câbles cassés	Contacteur un revendeur Mondraker.
Pas d'arrêt du Grommy quand le frein est serré	Réglage inadéquat du frein	Régler correctement le frein.
	Plaquettes de frein usées	Remplacer les plaquettes de frein.
Frein qui couine ou qui grincent	Trop de tension dans la chaîne	Le jeu vertical toléré pour la chaîne est d'environ 5 mm.
	Chaîne sèche	Appliquer du lubrifiant pour chaîne.
	Moteur défectueux	Contacteur un revendeur Mondraker.
Pas de charge de la batterie	Mauvais branchement de la batterie	S'assurer que la batterie est complètement insérée dans le chargeur.
	Le chargeur n'est pas branché sur le secteur	S'assurer que le câble de charge est connecté à la prise et que celle-ci est alimentée.
	Chargeur défectueux	S'assurer que la prise est alimentée. Si c'est le cas, remplacer le chargeur.
	Batterie défectueuse	Remplacer la batterie.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	DÉTECTION DE L'ERREUR - SOLUTION
Température	Surchauffe de la batterie pendant la conduite ou la charge	Une hausse de la température de la batterie est normale.
	Surchauffe du cache du moteur	Une hausse de la température du moteur est normale.
	Surchauffe du disque de frein	Une hausse de la température du disque de frein est normale. NE PAS TOUCHE.

13. GARANTIE LIMITÉE

1. La garantie Mondraker est activée uniquement après l'enregistrement du produit sur **www.mondraker.com** dans les 3 mois qui suivent l'achat. Les Grommys non enregistrés seront couverts uniquement par la garantie minimum légale dans le pays d'achat.
2. Cette garantie court à compter de la date d'achat du Grommy et possède une validité de deux ans, y compris le chargeur et la batterie. Cette garantie est offerte uniquement au premier acheteur et ne peut être transférée.
3. Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être introduites auprès d'un revendeur Mondraker autorisé, avec la preuve d'achat.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. L'usage et l'usure normale du cadre et des pièces telles que les pneus, les poignées, la chaîne, les plaquettes de frein, le carter de chaîne, les repose-pieds, le cache de moteur, etc.
2. Montage et entretien de mauvaise qualité, ou utilisation de pièces et d'accessoires non conçues à l'origine pour le Grommy ou qui ne sont pas compatibles.
3. Cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement d'une pièce défectueuse et couvre pas les blessures provoquées directement ou non par une défaillance pendant l'utilisation.
4. Les dommages provoqués par un accident, l'utilisation inadéquate ou la négligence ne sont pas couverts.
5. La main-d'œuvre pour le remplacement des pièces.
6. Toutes les questions de garantie seront soumises à la décision finale de nos mécaniciens quant à la nature et aux causes des dégâts à l'issue d'une analyse technique détaillée du cadre.
7. Non-respect des instructions et des avertissements repris dans le manuel de l'utilisateur.
8. Composants électroniques ou batterie exposés à l'eau.
9. Utilisation commerciale.

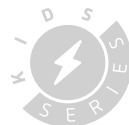
* Si une des dispositions ci-dessus est rejetée par la législation en vigueur dans un pays en particulier, celle-ci sera annulée sans impact sur la validité du reste des dispositions.

EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch!

Wir freuen uns, dass es Menschen wie Sie gibt, die sich wie wir um das geistige und körperliche Wohlergehen unserer Kinder sorgen. Menschen, die überzeugt davon sind, dass man jenseits von Bildschirmen und Videospielen mehr Spaß haben kann. Denn durch das Sitzen auf dem Sofa schafft man keine erinnerungswürdigen Momente.

Fördern Sie die Vorstellungskraft Ihrer Kinder!



INHALTSVERZEICHNIS

- 01. KOMPONENTEN**
- 02. TECHNISCHE DATEN**
- 03. NUTZERVERANTWORTUNG UND EMPFEHLUNGEN**
- 04. MONTAGE**
- 05. LADEN UND EINSETZEN DES AKKUS**
- 06. EIN-/AUSSCHALTEN UND WECHSEL DER UNTERSTÜTZUNGSMODI
(NUR VON ERWACHSENEN DURCHFÜHREN)**
- 07. INSPEKTION VOR DER FAHRT UND CHECKLISTE**
- 08. FAHRÜBUNGEN: GLEICHGEWICHT, BREMSEN UND LENKEN**
- 09. ERSTE SCHRITTE**
- 10. WARTUNG**
- 11. FAQs**
- 12. FEHLERBEHEBUNG**
- 13. EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

01. KOMPONENTEN





02. TECHNISCHE DATEN

GROMMY 12

1	Reifen	12x2.25"
2	Vorderrad	12x100mm
3	Hinterrad	12x110mm
4	Kassette	16 Zähne
5	Sattelstütze	27.2mm
6	Sattelhöhe vom Boden	Min. 37cm / Max. 47cm
7	Vorbau	30mm
8	Lenker	25.4mm x 500mm
9	Bremsscheibe	140mm
10	Bremssattel	Mechanisch - Flat mount
11	Akku	18v 4Ah
12	Höchstgeschwindigkeit 01	8.1 Km/h
13	Höchstgeschwindigkeit 02	11.3 Km/h
14	Höchstgeschwindigkeit 03	14.5 Km/h



GROMMY 16

1	Reifen	16x2.25"
2	Vorderrad	16x100mm
3	Hinterrad	16x110mm
4	Kassette	16 Zähne
5	Sattelstütze	27.2mm
6	Sattelhöhe vom Boden	Min. 43cm / Max. 58cm
7	Vorbau	30mm
8	Lenker	25.4mm x 500mm
9	Bremsscheibe	140mm
10	Bremssattel	Mechanisch - Flat mount
11	Akku	18v 4Ah
12	Höchstgeschwindigkeit 01	8.1 Km/h
13	Höchstgeschwindigkeit 02	12.1 Km/h
14	Höchstgeschwindigkeit 03	17.7 Km/h



03. NUTZERVERANTWORTUNG UND EMPFEHLUNGEN

1. VERANTWORTUNGSBEWUSSTSEIN UND AUFSICHT ERFORDERLICH



Aufsicht durch Erwachsenen ist erforderlich. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, niemals auf Straßen oder in der Nähe von Kraftfahrzeugen, steilen Anstiegen, scharfen Kurven, Treppen, Klippen oder Schwimmbädern verwenden. Nicht bei nassen, schlammigen Bedingungen fahren und keinem Wasser aussetzen. Beim Fahren stets angemessene Schutzausrüstung tragen, wie Helm, Schuhe, Handschuhe, Knieeschützer, Ellbogenschützer und Augenschutz. Der Erwachsene ist für das körperliche Wohlbefinden des Kindes, den korrekten Gebrauch dieses Produkts und für die Befolgung der in diesem Handbuch enthaltenen Verantwortlichkeiten und Empfehlungen verantwortlich.



WARNUNG: DIESES PRODUKT DARF NICHT AUF ÖFFENTLICHEN STRASSEN VERWENDET WERDEN.

2. NICHT FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN

Das Grommy ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kinder müssen über die erforderliche Koordination und notwendigen Fähigkeiten verfügen, um sicher mit dem Grommy fahren und die Bremse betätigen zu können. Der Erwachsene ist für Verletzungen des Kindes aufgrund der unsachgemäßen Verwendung des Produkts verantwortlich.



3. NICHT FÜR KINDER ÜBER 40 KG GEEIGNET

Das Grommy wurde für ein Fahrergewicht von weniger als 40 kg konzipiert. Ein höheres Fahrergewicht kann den Rahmen oder die Komponenten beschädigen oder zu einer Überhitzung des Motors führen. Defekte durch den unsachgemäßen Gebrauch des Grommy führen zum Erlöschen der eingeschränkten Garantie.

4. WARTUNG

Um die ordnungsgemäße Funktion des Grommy aufrechtzuerhalten, muss es gewartet werden. Informationen zum korrekten Anzugsdrehmoment der Schrauben finden Sie in den Technischen Daten. Das Grommy muss stets sauber und die Kette geschmiert sein.



WARNUNG: VOR DER FAHRT MUSS DAS GROMMY ÜBERPRÜFT WERDEN (Bitte lesen Sie hierzu Abschnitt 7 in diesem Handbuch).

5. ANGETRIEBENE UND ROTIERENDE BAUTEILE

Halten Sie sich von den beweglichen Teilen wie Laufräder, Kette oder Bremsscheibe fern, um Verletzungen zu vermeiden. Mit dem Grommy darf niemals ohne montierte Schutzvorrichtungen und Kettenschutz gefahren werden.



WARNUNG: DIE SCHEIBENBREMSE DARF WÄHREND UND NACH DER FAHRT NICHT BERÜHRT WERDEN. DENN SIE KANN SEHR HEISS WERDEN UND BEI BERÜHRUNG VERBRENNUNGEN VERURSACHEN.

DE

6. STROMSCHLAG- ODER BRANDGEFAHR

Keinem Wasser aussetzen. Von Feuer fernhalten. Es dürfen nur die vom Hersteller spezifizierten Lithium-Ionen-Akkus und das entsprechende Ladegerät verwendet werden. Der Akku darf nicht zerlegt werden. Sollte der Akku Risse aufweisen oder beschädigt sein, darf er nicht in das Ladegerät eingesetzt werden.

Der Akku darf während der Fahrt nicht entfernt werden. Der Akku muss in einem gut belüfteten Raum von einem Erwachsenen geladen werden. Die Akkus sind an einem trockenen Ort bei Temperaturen zwischen 5 °C und 45 °C zu lagern. Die Akkus dürfen sich nicht komplett entladen. Bei längerer Lagerung sollte der Ladezustand der Akkus bei 100 % gehalten werden. Das Grommy ist gemäß Schutzklasse IPX4 gegen Spritzwasser geschützt.

04. MONTAGE

1. VERPACKUNGSGEHALT

- Das Grommy mit 12" großen Laufrädern ist komplett montiert
- Beim Grommy mit 16"-Laufrädern ist das Vorderrad abmontiert
- Gebrauchsanweisung
- Akku-Ladegerät und -Stecker
- Werkzeuge: 2-3-4-mm- und 5-mm-Inbusschlüssel; 15-mm-Schraubenschlüssel, T10

2. MONTAGEANLEITUNG

1. AUSPACKEN: Öffnen Sie den Karton und heben Sie das Grommy vorsichtig heraus. Entfernen Sie anschließend die Schutzverpackung.

2. MONTAGE DES VORDERRADS (BETRIFFT NUR DAS MODELL MIT 16" GROSSEN LAUFRÄDERN): Setzen Sie die Laufachse in die Ausfallenden der Gabel ein und ziehen Sie die 15-mm-Achsmuttern auf das korrekte Anzugsdrehmoment (20 – 25 Nm) fest. Achten Sie darauf, dass das Laufrad in der Gabel mittig ausgerichtet ist. Bei falscher Ausrichtung müssen Sie den Montagevorgang wiederholen und auf die korrekte Ausrichtung in der Gabel achten.



15mm



3. MONTAGE DES LENKERS

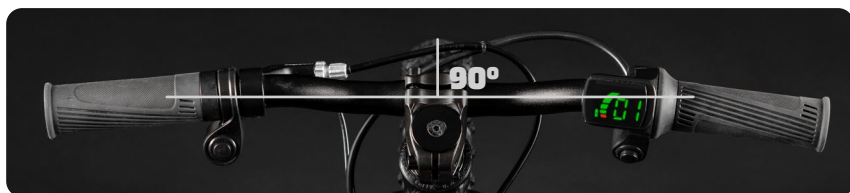


5mm



Der Lenker ist ab Werk montiert. Wenn der Lenker eingestellt werden muss, müssen Sie darauf achten, dass er wie abgebildet mittig im Vorbau ausgerichtet ist.

Um den Lenker drehen zu können, muss dieser senkrecht zum Vorderrad ausgerichtet sein. Das Einstellen und Festziehen erfolgt über die beiden Schrauben am Vorbau.



4. SATTELHÖHE: Die Sattelhöhe sollte so eingestellt werden, dass das Kind noch mit beiden Füßen auf den Boden kommt.



WARNUNG: BEACHTEN SIE BEIM HERAUSZIEHEN DER SATTELSTÜTZE DIE MARKIERUNG DER MINIMALEN EINSCHUBTIEFE.

5. BREMSE: Die Bremse ist ab Werk eingestellt. Sollte sie sich jedoch beim Transport verstellen, muss sie erneut eingestellt werden.

Beim Ziehen am Bremshebel muss eine deutliche Bremswirkung zu spüren sein. Für weitere Informationen lesen Sie bitte den Abschnitt „**WARTUNG**“ in diesem Handbuch.

05. LADEN UND EINSETZEN DES AKKUS



WARNUNG: LADEN SIE DEN AKKU VOR DEM EINSATZ VOLLSTÄNDIG AUF.

1. HERAUSNEHMEN DES AKKUS

Betätigen Sie den Akku-Entriegelungstaster und schieben Sie den Akku nach oben.



2. STECKEN SIE DAS LADEGERÄT IN EINE STECKDOSE

3. SCHIEBEN SIE DEN AKKU IN DEN LADEANSCHLUSS DES LADEGERÄTS

Während des Ladevorgangs leuchtet die grüne LED. Wenn der Akku vollständig geladen ist, blinkt die grüne LED.



WARNUNG: DAS VOLLSTÄNDIGE LADEN DES AKKUS DAUERT UMGEFÄHR 1 STUNDE.

4. SOBALD DER AKKU VOLLSTÄNDIG GELADEN IST

kann er in das Grommy eingesetzt werden. Schieben Sie hierzu den Akku in die Akkuaufnahme am Rahmen. Achten Sie darauf, dass der Akku korrekt eingesetzt ist.



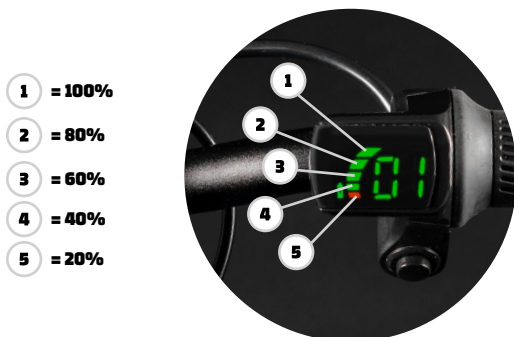
WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS DER AKKU VOLLSTÄNDIG IN DER AKKUAUFNAHME EINGERASTET IST.



WARNUNG: WENN DAS GROMMY LÄNGER ALS 30 MINUTEN NICHT IN BENUTZUNG IST, SCHALTET ES SICH AUTOMATISCH AB.

5. AKKULADEZUSTAND

Der Ladezustand des Akkus wird auf dem LCD-Display am Lenker angezeigt. Jede Stufe entspricht einem bestimmten Prozentsatz an verbleibender Akkuladung.



Die Ladezustand kann auch direkt am Akku geprüft werden. 3 LED-Leuchten (gering, mittel, hoch) zeigen den Ladezustand an. Ein komplett geladener Akku bietet eine Nutzungsdauer von 45/70 Minuten.



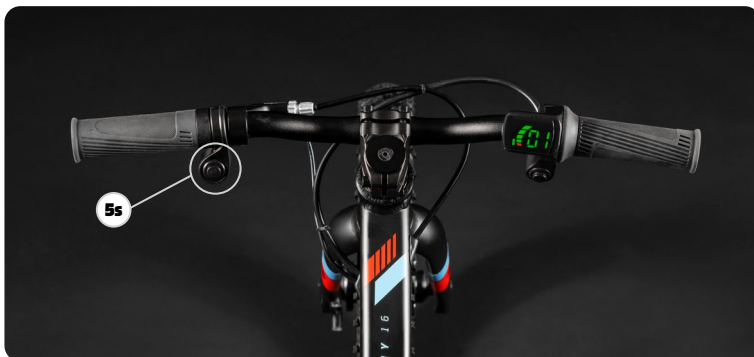
06. EIN-/AUSSCHALTEN UND WECHSEL DER UNTERSTÜTZUNGSMODI (NUR VON ERWACHSENEN DURCHFÜHREN)



WARNUNG: GASGRIFF UND BREMSE KÖNNEN NICHT GLEICHZEITIG GENUTZT WERDEN.

1. EINSCHALTEN DES GROMMY

Die linke Taste am Lenker für mindestens 5 Sekunden gedrückt halten. Auf dem Display wird von 1 bis 5 hochgezählt (01-02-03-04-05), dann schaltet sich das Grommy in dem Modus ein, der beim Ausschalten ausgewählt war (01, 02 oder 03). Jetzt können Sie die Taste loslassen.



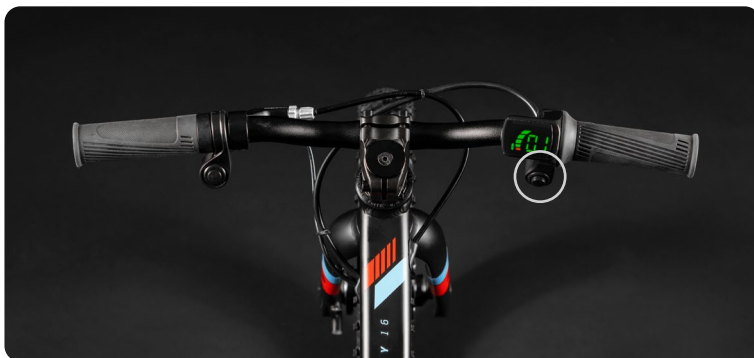
2. WECHSELN DER GESCHWINDIGKEITSMODI

Bitte wählen Sie den Geschwindigkeitsmodus passend zu den Fähigkeiten des Fahrers aus. In der nachfolgenden Tabelle sind die unterschiedlichen Geschwindigkeitsmodi aufgeführt.

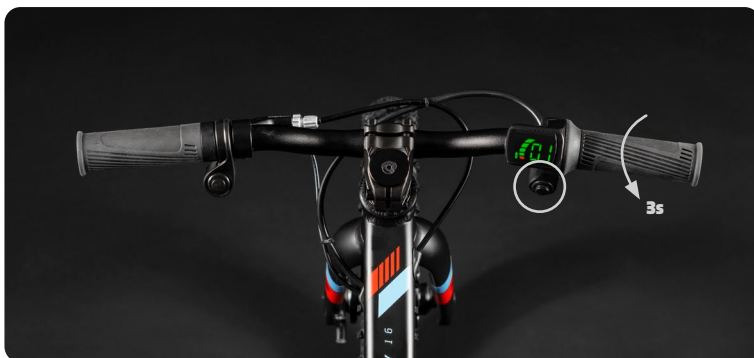
MODI	Grommy 12"	Grommy 16"
❶ Balance	8,1 Km/h	8,1 Km/h
❷ Fun	11,3 Km/h	12,1 Km/h
❸ Advanced	14,5 Km/h	17,7 Km/h

Zur Auswahl des Geschwindigkeitsmodus befolgen Sie bitte die unten erläuterten Schritte:

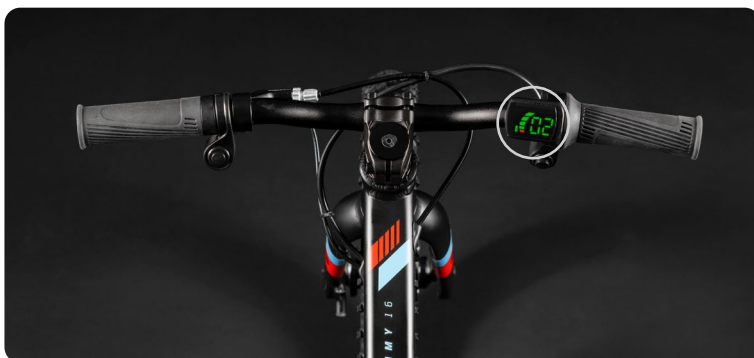
1. Bei eingeschaltetem Grommy die rechte Taste am Lenker gedrückt halten.



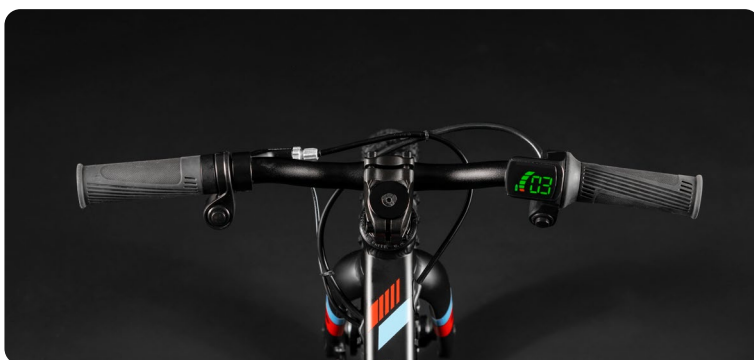
2. Dann den Gasgriff komplett gegen den Uhrzeigersinn drehen (Vollgas) und dort halten.



3. Halten Sie die Taste und den Gasgriff 3 Sekunden lang, bis im Display in den nächsten Modus gewechselt wird. Dann können Sie loslassen.



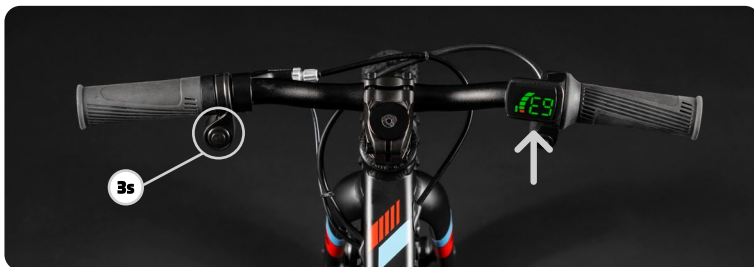
Wiederholen Sie diese Schritte, um in den nächsten Geschwindigkeitsmodus zu wechseln – von 02 zu 03. Nach Modus 03 kehrt das System zurück in den Modus 01 (Balance).



Beim Ausschalten des Grommy wird der gewählte Geschwindigkeitsmodus gespeichert, damit das Grommy beim nächsten Einschalten wieder mit dem zuletzt gewählten Modus startet.

3. AUSSCHALTEN DES GROMMY

Die linke Taste am Lenker für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten. Im Display wird „E9“ angezeigt, dann können Sie die Taste loslassen.



07. INSPEKTION VOR DER FAHRT UND CHECKLISTE



- 1. BREMSE:** Beim Ziehen am Bremshebel muss eine deutliche Bremswirkung durch die Scheibenbremse zu spüren sein. Wenn der Bremshebel losgelassen wird, muss sich das Hinterrad frei drehen können.
- 2. LENKER:** Das Vorderrad und der Lenker müssen fest miteinander verbunden sein. Die Vorbausrauben müssen mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment festgezogen sein. Die Steuersatzlager müssen ein leichtgängiges Lenken ermöglichen, ohne dass Spiel zwischen Rahmen und Lenker vorhanden ist.
- 3. KETTE:** Die Kette darf nicht an den Abdeckungen schleifen und muss immer ausreichend geschmiert sein.
- 4. ABDECKUNGEN:** Die Abdeckungen für Fußstütze, Motor und Kette müssen sicher befestigt sein. Sie dürfen keine Risse oder Beschädigungen aufweisen.
- 5. SATTELHÖHE:** Die Sattelhöhe so einstellen, dass das Kind noch mit beiden Füßen auf den Boden kommt.
- 6. AKKU:** Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig in der Akkuaufnahme eingerastet ist. Prüfen Sie, dass der Akku vollständig geladen ist.
- 7. GEWÄHLTER GESCHWINDIGKEITSMODUS:** Stellen Sie sicher, dass der gewählte Geschwindigkeitsmodus angemessen ist.
- 8. REIFENDRUCK:** Kontrollieren Sie, dass beide Reifen ausreichend aufgepumpt sind.
- 9. LAUFRÄDER:** Prüfen Sie, dass die vier Achsmuttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment festgezogen sind.



08. FAHRÜBUNGEN: GLEICHGEWICHT, BREMSEN UND LENKEN



WARNUNG: VOR DER FAHRT MUSS DAS GROMMY ÜBERPRÜFT WERDEN
(Bitte lesen Sie hierzu Abschnitt 7 in diesem Handbuch).

Bevor Sie das Kind mit den unterschiedlichen Geschwindigkeitsmodi experimentieren lassen, muss es das Fahren bei ausgeschaltetem Antriebssystem üben.

Das Kind muss alleine anfahren, das Gleichgewicht halten und die Bremse betätigen können. Helfen Sie dem Kind, diese Grundlagen zu erlernen. Sobald das Kind sicher bremsen, lenken sowie Stürze vermeiden kann, wird es Zeit für etwas Fahrspaß im Balance-Modus.

09. ERSTE SCHRITTE



WARNUNG: VOR DER FAHRT MUSS DAS GROMMY ÜBERPRÜFT WERDEN
(Bitte lesen Sie hierzu Abschnitt 7 in diesem Handbuch).

1. BALANCE-MODUS

Gleichgewicht halten bei niedriger Geschwindigkeit.

- Wechseln Sie im System in den BALANCE-Modus (im Display steht 01).
- Das Kind hat beide Füße am Boden, dann soll sich das Kind mit den Füßen abstoßen und leicht am Gasgriff drehen. Üben Sie das mit dem Kind, bis es sich sicher fühlt.

2. FUN-MODUS

Woow!! Mehr Geschwindigkeit, mehr Spaß!

- Wechseln Sie im System in den FUN-Modus (im Display steht 02).
- Stellen Sie sicher, dass das Kind den Gasgriff sanft drehen, das Gleichgewicht halten, lenken und richtig bremsen kann.
- Wenn das Kind das Gleichgewicht besser halten kann und mehr Übung beim Gasgeben und Bremsen hat, kann es die Füße auf die Fußstütze stellen.

3. MODO ADVANCED

für kleine Experten.

- Wechseln Sie im System in den ADVANCED-Modus (im Display steht 03).
- Kinder dürfen nicht ohne Aufsicht durch einen Erwachsenen fahren. Dieser Modus bietet die maximale Beschleunigung und Geschwindigkeit.
- Beim Fahren muss Abstand zu anderen Fahrern, Hindernissen und Gefahren jeglicher Art eingehalten werden.

10. WARTUNG

Mondraker empfiehlt eine regelmäßige Wartung des Grommy bei einem Mondraker-Vertragshändler. Nachfolgend stehen die häufigsten Wartungsarbeiten, die von erfahrenen Radfahrern und Mechanikern ausgeführt werden können.

1. SCHMIEREN DER KETTE

Es wird dringend empfohlen, die Kette alle 3 bis 4 Fahrten zu schmieren. Dies verlängert die Lebensdauer der Kette und sorgt für eine geschmeidige sowie geräuschlose Funktion.

Zur Schmierung der Kette bringen Sie bei der Kettenabdeckung im Bereich der Hinterachse mehrere Tropfen Kettenöl auf die Kette auf. Alternativ können Sie das Grommy auch auf den Kopf stellen und, wie in der Abbildung zu sehen, die Kette an der Öffnung vorne am Kettenblatt schmieren.



2. KETTENSPIGUNG

Die richtige Kettenspannung ist erreicht, wenn das vertikale Spiel zwischen 0,5 cm und 1 cm liegt. Wenn die Kette außerhalb dieser Toleranz liegt, muss sie nachgestellt werden. Zur Einstellung der Kettenspannung lösen Sie am hinteren Laufrad beide 15-mm-Achsmuttern.



15mm



4mm



Sobald die Achsmuttern gelöst wurden, kann über die beiden hinteren Spanner (siehe Abbildung) die Kettenspannung erhöht oder reduziert werden, indem das Hinterrad noch hinten oder nach vorne verschoben wird.

3. KETTENABDECKUNG ENTFERNEN

Um im Fall einer Reifenpanne das hintere Laufrad ausbauen zu können, muss die Kettenabdeckung entfernt werden. Befolgen Sie die hier aufgeführten Schritte zum Entfernen der Abdeckung. Die Kettenabdeckung verfügt über drei Schrauben: eine Schraube hinten; zwei Schrauben vorne; beim Herausdrehen dieser Schrauben lösen sich die hinteren Muttern. Achten Sie darauf, da diese leicht herausfallen.



Sobald die Schrauben gelöst wurden, kann die Kettenabdeckung in zwei Teilen entfernt werden. Ein Teil von oben an der Kettenstrebe und das andere Teil von unten.



4. BREMSE PRÜFEN UND EINSTELLEN



WARNUNG: AUF DIE HINTERRADBREMSE DARF KEIN SCHMIERFETT/KETTENÖL GE-
LANGEN.



4mm

Obwohl die Bremse ab Werk eingestellt ist, muss die Bremse unter Umständen nach dem Spannen der Kette oder dem Ausbau des Hinterrads nachgestellt werden.

Für eine korrekte Ausrichtung an der Bremsscheibe kann der Bremssattel durch Lösen der beiden unteren Schrauben verstellt werden. Die Rahmenbohrungen bieten ausreichend Spiel für eine korrekte Ausrichtung.

Wenn der Bremssattel an der Bremsscheibe ausgerichtet wurde, dürfen die Bremsbeläge nicht schleifen und der Bremssattel darf die Bremsscheibe nicht berühren.

Der Bremshebel kann für größere und kleinere Hände eingestellt werden. Dafür muss die 2-mm-Schraube am Bremshebel rein- oder rausgedreht werden (siehe Abbildung).

Wird die Schraube im Uhrzeigersinn gedreht, bewegt sich der Hebel näher an den Lenker. Wenn die Schraube gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, bewegt sich der Bremshebel vom Lenker weg. Durch Drehen an dieser Schraube verändert sich gleichzeitig die Spannung des Bremszugs und eventuell muss die Bremse neu eingestellt werden, sollte sich das Laufrad nach Verstellen der Griffweite nicht mehr frei drehen.



2mm



2mm

Der Bremshebel verfügt zur Reduzierung oder Erhöhung der Bremszugspannung über einen Zugeinsteller, mit dem eine Feineinstellung vorgenommen werden kann (siehe Abbildung). Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird die Bremszugspannung reduziert und das Hinterrad kann frei drehen. Wird die Spannung des Bremszugs jedoch zu stark reduziert, verschlechtert sich die Bremsleistung. Drehen Sie den Zugeinsteller gegen den Uhrzeigersinn, um den Bremszug stärker zu spannen. Eine zu hohe Spannung kann dazu führen, dass die Bremsbeläge am Hinterrad schleifen. Die Bremse ist richtig eingestellt, wenn sich das Hinterrad frei dreht und bei Ziehen am Bremshebel stehen bleibt.



WARNUNG: DIE SCHEIBENBREMSE DARF WÄHREND UND NACH DER FAHRT NICHT BERÜHRT WERDEN. DENN SIE KANN SEHR HEISS WERDEN UND BEI BERÜHRUNG VERBRENNUNGEN VERURSACHEN.

5. AUSBAU DER LAUFRÄDER

Beide Laufräder verfügen über 15-mm-Achsmuttern; das vorgeschriebene Anzugsdrehmoment am Vorderrad beträgt 20 – 25 Nm und am Hinterrad 35 – 40 Nm. Um das Vorderrad auszubauen, müssen die beiden Achsmuttern gelöst werden.

Zum Ausbau des Hinterrads muss zunächst die Kettenabdeckung entfernt werden (wie bereits zuvor in diesem Handbuch beschrieben). Anschließend müssen beide 15-mm-Achsmuttern sowie die Radspanner gelöst werden, bevor das Hinterrad entfernt werden kann.



6. ANZUGSDREHMOMENTE DER SCHRAUBEN

Beachten Sie die in den Abbildungen genannten vorgeschriebenen Anzugsdrehmomente der Schrauben.



7. REINIGUNG

Das Grommy kann mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Für die Kette wird der Einsatz eines Kettenentfetters empfohlen. Die gereinigte Kette muss dann vor der nächsten Nutzung neu geschmiert werden.

8. WARTUNG DURCH MONDRAKER-HÄNDLER

Es wird dringend empfohlen, Ihr Grommy nach jeweils 30 Fahrten zu Ihrem Händler zu bringen, um eine umfangreiche Inspektion durchführen zu lassen.

9. ERSATZTEILE

Verwenden Sie ausschließlich Mondraker-Ersatzteile von einem Mondraker-Vertragshändler.

11. FAQs

Darf mit dem Grommy auf öffentlichen Straßen gefahren werden? Das Grommy kann als Spielzeug im privaten Bereich verwendet werden, aber es darf damit nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden.

Gibt es ein Mindestalter? Ja, Kinder unter 3 Jahren dürfen nicht mit einem Grommy fahren. Kinder über 3 Jahren müssen über die erforderlichen Fahrfähigkeiten verfügen.

Darf ich den Akku über mehrere Stunden am Ladegerät angeschlossen lassen? Ja, das Ladegerät verfügt über ein System, das den Ladevorgang beendet, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Darf mit dem Grommy bei nassen Bedingungen gefahren werden? Nein, mit dem Grommy darf nicht bei nassen Bedingungen gefahren werden. Wenn es plötzlich zu regnen beginnt, muss das Antriebssystem ausgeschaltet werden und Sie sollten ohne Antriebsunterstützung weiterfahren.

Kann ich einen Ersatzakku kaufen? Ja, Akkus sind als Ersatzteile erhältlich. Mit einem zweiten Akku können Sie größere Strecken zurücklegen und noch mehr Spaß haben.

12. FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	FEHLERERKENNUNG – LÖSUNG
Antriebssystem des Grommy schaltet sich während der Fahrt ab	Überhitzung	Display zeigt Fehler E1: Warten Sie bis der Motor abgekühlt ist.
		Display zeigt Fehler E2: Warten Sie bis der Controller abgekühlt ist. Systemüberlastung.
		Display zeigt Fehler E3: Warten Sie bis der Akku abgekühlt ist. Akku-Überhitzung.
	Störung in Kabelstrang	Display zeigt Fehler E4: Kabelbruch oder Verbindungsstörung.
	Systemüberlastung	Display zeigt Fehler E5: Überlastung des Systemstroms. Kettenspannung ist zu hoch: Vertikales Spiel der Kette sollte ca. 5 mm betragen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	FEHLERERKENNUNG – LÖSUNG
Antriebssystem des Grommy schaltet sich während der Fahrt ab	Kette abgesprungen	Wenn die Kette zu locker ist, kann sie beim Fahren abspringen. Um die Kette wieder aufzulegen, muss der Kettenschutz entfernt werden.
	Hinterrad-Ritzel blockiert	Display zeigt Fehler E7: Der Motor erkennt eine Bewegung des hinteren Ritzels. Das hintere Ritzel ist blockiert oder defekt.
	Zu steil	Straßen mit einer Steigung von mehr als 12 Grad führen zur Überhitzung des Systems.
Kurze Nutzungsdauer / langsame Geschwindigkeit	Geringer Akkuladezustand	Display zeigt Fehler E6: Akku muss geladen werden.
	Alter oder beschädigter Akku	Wenn der Akku sich nicht mehr aufladen lässt, muss er getauscht werden.
	Bremse ist nicht richtig eingestellt	Überprüfen Sie, dass die Bremse nicht am Hinterrad schleift und dadurch den Widerstand erhöht.
	Zu schwer	Das maximale Fahrgewicht liegt bei 40 kg.
Grommy lässt sich nicht einschalten	Akku ist leer	Laden Sie den Akku vollständig auf.
	Lose Akkuverbindung	Überprüfen Sie, ob der Akku vollständig in der Akkuhalterung eingerastet ist.
	Kabelbruch	Wenden Sie sich bitte an Ihren Mondraker-Fachhändler.
Grommy hält bei Betätigung der Bremse nicht an	Bremse ist nicht richtig eingestellt	Die Bremse muss korrekt eingestellt sein.
	Verschlossene Bremsbeläge	Ersetzen Sie die Bremsbeläge.
Am Grommy quietscht oder schleift etwas	Kettenspannung ist zu hoch	Vertikales Spiel der Kette sollte ca. 5 mm betragen.
	Trockene Kette	Schmieren Sie die Kette.
	Motorstörung	Wenden Sie sich bitte an Ihren Mondraker-Fachhändler.
Akku lädt nicht	Lose Akkuverbindung	Überprüfen Sie, ob der Akku korrekt im Ladegerät sitzt.
	Ladegerät ist nicht an der Steckdose angeschlossen	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel an einer Steckdose angeschlossen ist und diese Steckdose mit Strom versorgt wird.
	Ladegerät funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob die Steckdose mit Strom versorgt wird. Wenn ja, dann ersetzen Sie das Ladegerät.
	Akkustörung	Ersetzen Sie den Akku.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	FEHLERERKENNUNG – LÖSUNG
Erwärmung	Akku erwärmt sich beim Fahren oder Laden	Es ist normal, dass der Akku warm wird.
	Motorabdeckung erwärmt sich	Es ist normal, dass der Motor warm wird.
	Scheibenbremse erwärmt sich	Es ist normal, dass die Scheibenbremse beim Bremsen warm wird. NICHT BERÜHREN!

13. EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

1. Die Mondraker-Garantie muss innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf online auf **www.mondraker.com** aktiviert werden. Für nicht-registrierte Fahrräder gilt die gesetzliche Gewährleistung des Landes, in dem das Grommy gekauft wurde.
2. Diese Garantie gilt ab dem Kaufdatum des Grommy. Sie ist 2 Jahre gültig und deckt auch das Ladegerät und den Akku ab. Sie gilt nur für den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar.
3. Alle Garantieansprüche müssen unter Vorlage des Kaufbelegs bei einem Mondraker-Vertragshändler geltend gemacht werden.

GARANTIEAUSSCHLÜSSE

1. Gebrauch und normale Abnutzung von Rahmen und verschleißanfälligen Teilen, wie Reifen, Lenkergriffe, Ketten, Bremsbeläge, Kettenabdeckungen, Fußstützen, Motorabdeckungen etc.
2. Schlechte Montage oder mangelhafte Wartung sowie Anbauteile und Zubehör, die nicht für das Grommy entwickelt wurden bzw. nicht kompatibel mit dem Grommy sind.
3. Diese Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz eines defekten Bauteils und deckt keine Personenschäden ab, die direkt oder indirekt aus dem Versagen des Bauteils während des Gebrauchs resultieren.
4. Beschädigung oder Fehlfunktion aufgrund von Unfällen, unsachgemäßer Behandlung oder Nachlässigkeit.
5. Arbeitszeit für das Ersetzen oder den Tausch von Teilen.
6. Alle Garantiefälle unterliegen der endgültigen Entscheidung unserer Mechaniker nach umfassender technischer Analyse des Rahmens hinsichtlich der Art und Ursache des Schadens.
7. Nichtbeachtung der Anweisungen oder Warnungen im Benutzerhandbuch.
8. Elektronik oder Akku wurde Wasser ausgesetzt.
9. Gewerbliche Nutzung.

* Sollte eine der oben genannten Klauseln nach dem Recht eines Landes unwirksam sein, so gilt diese spezielle Klausel als nichtig und die übrigen bleiben weiter gültig.

INTRODUÇÃO

Parabéns!

Sabemos que se preocupa, como nós, com o bem-estar mental e físico dos mais pequenos. Porque sabe que existe um mundo de diversão além dos ecrãs e videojogos. Porque as melhores memórias dos seus filhos não serão as do tempo passado no sofá.

Estimule a imaginação dos seus filhos!



ÍNDICE

- 01. PEÇAS DA GROMMY**
- 02. ESPECIFICAÇÕES**
- 03. RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR E RECOMENDAÇÕES**
- 04. MONTAGEM**
- 05. CARREGAR E INSTALAR A BATERIA**
- 06. LIGAR/DESLIGAR E COMUTAR OS MODOS DE ALIMENTAÇÃO (A REALIZAR APENAS POR ADULTOS)**
- 07. INSPEÇÃO PRÉ-UTILIZAÇÃO E LISTA DE VERIFICAÇÃO**
- 08. COMEÇAR: PRATICAR O EQUILÍBRIO, A TRAVAGEM E A DIREÇÃO**
- 09. PRIMEIROS PASSOS**
- 10. MANUTENÇÃO**
- 11. FAQS - PERGUNTAS FREQUENTES**
- 12. TROUBLESHOOTING**
- 13. GARANTIA LIMITADA**

01. PEÇAS DA GROMMY





- 1. QUADRO**
- 2. FORQUILHA**
- 3. RODAS**
- 4. GUIADOR**
- 5. AVANÇO**
- 6. SELIM**
- 7. TRAVÃO**
- 8. MOTOR**
- 9. BATERIA**
- 10. ACELERADOR**
- 11. COBERTURA DA CORRENTE**
- 12. DESCANSO DE PÉ**

02. ESPECIFICAÇÕES

GROMMY 12

1	Pneus	12x2.25"
2	Roda dianteira	12x100mm
3	Roda traseira	12x110mm
4	Cremalheira	16T
5	Espigão	27.2mm
6	Altura do chão ao selim	Min. 37cm / Max. 47cm
7	Avanço	30mm
8	Guiador	25.4mm x 500mm
9	Rotor do travão	140mm
10	Pinça do travão	Cabo - Plana
11	Bateria	18v 4Ah
12	Velocidade máx. 01	8.1 Km/h
13	Velocidade máx. 02	11.3 Km/h
14	Velocidade máx. 03	14.5 Km/h



GROMMY 16

1	Pneus	16x2.25"
2	Roda dianteira	16x100mm
3	Roda traseira	16x110mm
4	Cremalheira	16T
5	Espigão	27.2mm
6	Altura do chão ao selim	Min. 43cm / Max. 58cm
7	Avanço	30mm
8	Guiador	25.4mm x 500mm
9	Rotor do travão	140mm
10	Pinça do travão	Cabo - Plana
11	Bateria	18v 4Ah
12	Velocidade máx. 01	8.1 Km/h
13	Velocidade máx. 02	12.1 Km/h
14	Velocidade máx. 03	17.7 Km/h



03. RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR E RECOMEN- DAÇÕES

1. RESPONSABILIDADE E SUPERVISÃO NECESSÁRIA



É necessária **supervisão por um adulto**. Para reduzir o risco de ferimentos, nunca utilize em estradas ou perto de veículos motorizados, subidas inclinadas, curvas apertadas, escadas, falésias ou piscinas. Não utilize com chuva, em pisos com lama, nem exponha à água. Utilize sempre equipamento de proteção adequado, como capacete, calçado, luvas, joelheiras, cotoveleiras e proteção para os olhos. O adulto é responsável pelo bem-estar físico da criança, pela utilização correta deste produto e por observar as responsabilidades e recomendações indicadas neste manual.



ATENÇÃO: ESTE PRODUTO NÃO PODE SER UTILIZADO EM ESTRADAS PÚBLICAS.

2. NÃO ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS

Esta Grommy não foi concebida para crianças com menos de 3 anos. As crianças têm de demonstrar coordenação e aptidão suficientes até se sentirem confortáveis na condução da Grommy, incluindo a operação do sistema de travões. O adulto é responsável por quaisquer ferimentos sofridos pela criança resultantes de uma utilização incorreta deste produto.



3. NÃO ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM PESO SUPERIOR A 40 KG

A Grommy foi concebida para utilizadores com peso inferior a 40 kg. Um utilizador com peso superior pode danificar o quadro, os componentes ou provocar um sobreaquecimento do motor. Quaisquer avarias provocadas por uma utilização incorreta da Grommy invalidarão a garantia limitada.

4. MANUTENÇÃO

É necessário realizar manutenção para garantir um funcionamento correto da Grommy. Consulte as especificações para saber como apertar os parafusos corretamente. A Grommy tem de ser mantida limpa e a corrente lubrificada.



ATENÇÃO: A GROMMY TEM DE SER INSPECIONADA ANTES DE SER UTILIZADA
(Consulte o ponto 7 deste manual).

5. PEÇAS ELÉTRICAS E ROTATIVAS

Não se aproxime de peças móveis, tais como as rodas, a corrente ou o travão de disco, para evitar ferimentos. Nunca utilize a Grommy sem os painéis laterais e a proteção de corrente devidamente instalados.



ATENÇÃO: NÃO SE APROXIME DO TRAVÃO DE DISCO DURANTE OU APÓS A CONDUÇÃO. DEVIDO À SUA ELEVADA TEMPERATURA, PODE PROVOCAR QUEIMADURAS.

6. RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO OU INCÊNDIO

Não expor à água. Manter afastada do fogo. Utilize apenas a bateria de íões de lítio e o carregador especificados pelo fabricante. Não desmonte a bateria, nem a introduza no carregador se a bateria apresentar fissuras ou estiver danificada. Não remova a bateria durante a condução.

A bateria tem de ser carregada por um adulto num espaço ventilado. Armazene as baterias num local seco, a uma temperatura entre 5 °C e 45 °C. Não permita que a bateria descarregue totalmente. Durante períodos alargados de armazenamento, mantenha a bateria carregada a 100%. A Grommy tem o nível de resistência à água certificado IPX4.

04. MONTAGEM

1. CONTEÚDOS DA EMBALAGEM

- Grommy totalmente montada para tamanho 12"
- Roda dianteira desmontada para tamanho da Grommy 16"
- Manual do utilizador
- Carregador da bateria e ficha
- Ferramentas: Chaves hexagonais de 2, 3, 4 e 5 mm; chave inglesa de 15 mm, T10

2. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

1. DESEMBALAR: Abra a embalagem e levante a Grommy cuidadosamente. Em seguida, remova o invólucro de proteção.

2. MONTAGEM DA RODA DIANTEIRA (APENAS APLICÁVEL À VERSÃO DE RODA DE 16"): Faça deslizar o eixo da roda para as regulações da forquilha e aperte as porcas de eixo de 15 mm de acordo com as especificações corretas (20–25 Nm). Certifique-se de que a roda fica alinhada no centro da forquilha. Se a roda ficar desalinhada, repita o processo, certificando-se de que o eixo é colocado corretamente na forquilha.



3. MONTAGEM DO GUIADOR



5mm



O guiador é montado de fábrica. No entanto, se for necessário um ajuste, mantenha o guiador alinhado no centro do avanço, conforme ilustrado.

Para poder rodar o guiador, este tem de estar perpendicular à roda dianteira. Os ajustes e o aperto podem ser realizados utilizando ambos os parafusos do avanço.



4. ALTURA DO SELIM: Para garantir uma altura correta do selim, assegure que a criança consegue tocar no chão com ambos os pés.



ATENÇÃO: NÃO FAÇA DESLIZAR O ESPIGÃO ACIMA E PARA FORA DO SEU PONTO DE "INSERÇÃO MÍNIMA", CONFORME MARCADO NO ESPIGÃO.

5. TRAVÕES: Os travões são afinados de fábrica. No entanto, se ocorrer um desalinhamento durante o transporte, pode ser necessário reafiná-los.

Quando aperta a alavanca, os travões devem ter uma ação de travagem positiva. Para mais informações, consulte a secção "**MANUTENÇÃO**" deste manual.

05. CARREGAR E INSTALAR A BATERIA



ATENÇÃO: CARREGUE TOTALMENTE A BATERIA ANTES DA UTILIZAÇÃO.

1. REMOÇÃO DA BATERIA

Pressione o botão de libertação da bateria e faça deslizar a bateria para cima.



2. INTRODUZA O CARREGADOR NUMA TOMADA

3. INTRODUZA A BATERIA NA TOMADA DO CARREGADOR

O LED verde acende-se durante o processo de carregamento. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED verde começa a piscar.



ATENÇÃO: UM CARREGAMENTO TOTAL DA BATERIA DEMORA CERCA DE 1 HORA.

4. QUANDO A BATERIA ESTIVER TOTALMENTE CARREGADA

Pode ser instalada na Grommy. Deslize a bateria para o alojamento da bateria no quadro. Certifique-se de que a bateria é inserida até ao fundo.



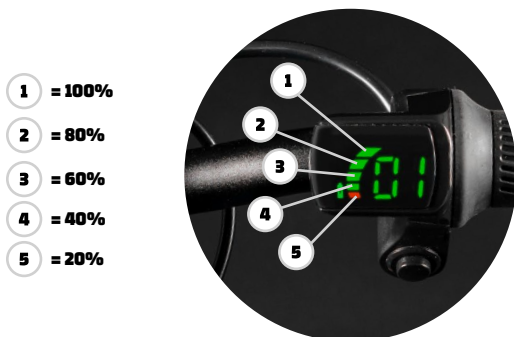
ATENÇÃO: CERTIFIQUE-SE DE QUE A BATERIA É INSERIDA ATÉ AO FUNDO DO ALOJAMENTO.



ATENÇÃO: SE A GROMMY NÃO FOR UTILIZADA DURANTE MAIS DE 30 MINUTOS, DESLIGA-SE AUTOMATICAMENTE.

5. NÍVEL DA BATERIA

O nível da bateria é indicado no ecrã LCD do guiador. Cada nível corresponde a uma percentagem específica de carga restante da bateria.



O estado da bateria também pode ser verificado na própria bateria. 3 luzes LED (baixa, média, alta) indicam a carga da bateria. Com a bateria totalmente carregada, o sistema oferece 45/70 minutos de utilização.



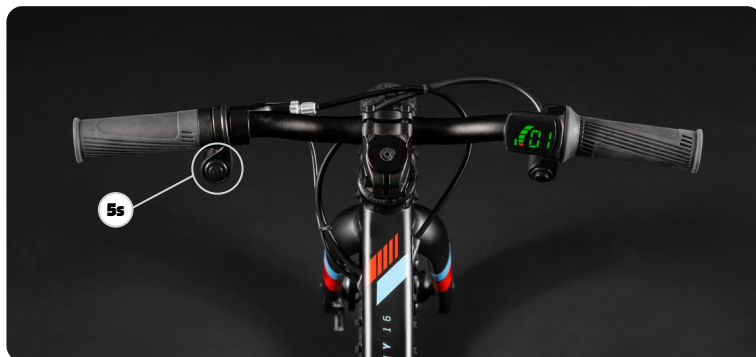
06. LIGAR/DESLIGAR E COMUTAR OS MODOS DE ALIMENTAÇÃO (A REALIZAR APENAS POR ADULTOS)



ATENÇÃO: O ACELERADOR E O TRAVÃO NÃO PODEM SER UTILIZADOS AO MESMO TEMPO.

1. LIGAR A GROMMY

Prima sem soltar o botão no guiador durante 5 segundos. Será iniciada a contagem dos números (01-02-03-04-05) no ecrã, e, em seguida, será ativado o modo de velocidade selecionado antes de a Grommy ter sido desligada (01, 02 ou 03). Agora já pode soltar o botão.



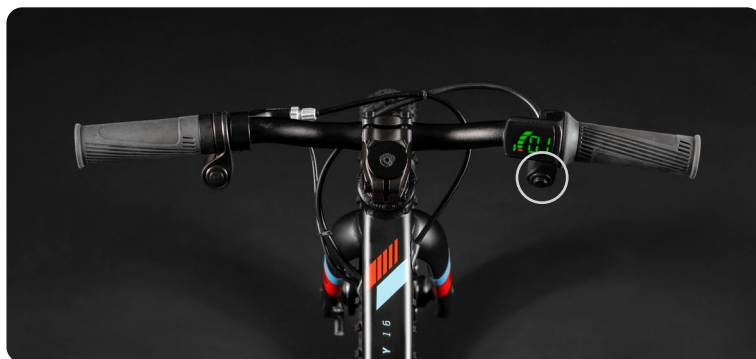
2. ALTERAR O MODO DE VELOCIDADE

Selecione o modo de velocidade mais adequado às aptidões do condutor. Aqui é apresentada uma tabela de velocidades para os diferentes modos de velocidade.

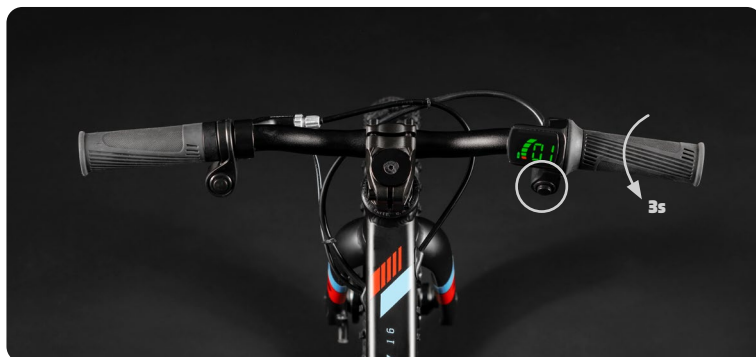
MODOS	Grommy 12"	Grommy 16"
❶ Balance	8,1 Km/h	8,1 Km/h
❷ Fun	11,3 Km/h	12,1 Km/h
❸ Advanced	14,5 Km/h	17,7 Km/h

Siga os passos em baixo para selecionar o modo de velocidade:

1. Com a Grommy ligada, prima sem soltar o botão direito no guiador.



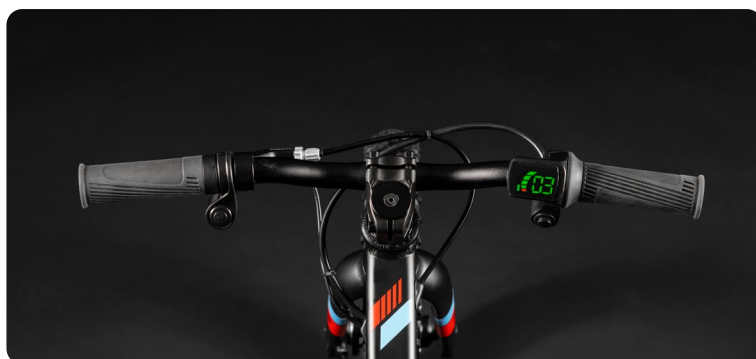
2. Em seguida, rode o acelerador totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (aceleração total) e mantenha-o nessa posição.



3. Continue a pressionar o botão e o acelerador durante 3 segundos e, em seguida, o ecrã muda para o nível seguinte. Em seguida, pode libertá-los.



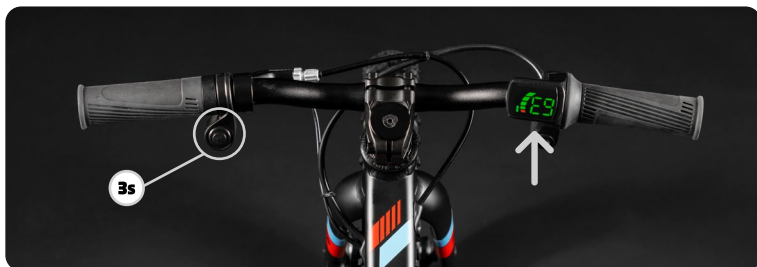
Siga os mesmos passos para continuar a mudar o modo de velocidade, de 02 para 03. Após o modo 03, o sistema regressa ao modo 01 (Balance).



O modo de velocidade da Grommy selecionado será guardado se desligar a Grommy, por isso, da próxima vez que for ligada, será ativado o modo de velocidade selecionado da última vez.

3. DESLIGAR A GROMMY

Pressione sem soltar o botão esquerdo durante 3 segundos. O ecrã apresenta "E9" e, em seguida, pode soltar o botão.



PT

07. INSPEÇÃO PRÉ-UTILIZAÇÃO E LISTA DE VERIFICAÇÃO



- 1. TRAVÕES:** Quando aperta a alavanca do travão, a pinça do travão deve ter uma ação de travagem positiva. Quando a alavanca do travão é libertada, a roda traseira deve rodar livremente.
- 2. GUIADOR:** A roda dianteira e o guiador devem mover-se em conjunto, como uma só peça. Os parafusos do avanço devem ser apertados de acordo com as especificações. Os rolamentos da caixa de direção devem rodar suavemente, sem folga entre o quadro e o guiador.
- 3. CORRENTE:** A corrente não deve roçar nas coberturas e tem de estar devidamente lubrificada.
- 4. COBERTURAS:** O descanso de pé, o motor e as coberturas da corrente têm de ser bem apertados. Não podem apresentar fissuras, nem estar danificados.
- 5. ALTURA DO SELIM:** O selim está ajustado com a altura correta se a criança conseguir tocar com ambos os pés no chão.
- 6. BATERIA:** Certifique-se de que a bateria é inserida até ao fundo do alojamento. Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada.
- 7. MODO DE VELOCIDADE SELECIONADO:** Verifique se está selecionado o modo de velocidade apropriado.
- 8. PRESSÃO DOS PNEUS:** Certifique-se de que ambos os pneus estão bem cheios.
- 9. RODAS:** Certifique-se de que as porcas das quatro rodas estão apertadas de acordo com as especificações.



08. COMEÇAR: PRATICAR O EQUILÍBRIO, A TRAVAGEM E A DIREÇÃO



ATENÇÃO: A GROMMY TEM DE SER INSPECIONADA ANTES DE SER UTILIZADA
(Consulte o ponto 7 deste manual).

Antes de deixar a criança experimentar os modos de velocidade, reserve algum tempo para a criança praticar a sua habilidade de condução com o sistema desligado.

A criança deve ser capaz de iniciar a condução, manter o equilíbrio e acionar o travão. Ajude a criança a desenvolver estas aptidões básicas. Quando a criança demonstrar habilidade suficiente para travar, virar e evitar colisões, é altura de se divertir um pouco com o modo Balance.

09. PRIMEIROS PASSOS



ATENÇÃO: A GROMMY TEM DE SER INSPECIONADA ANTES DE SER UTILIZADA
(Consulte o ponto 7 deste manual).

1. MODO BALANCE

Manter o equilíbrio a baixa velocidade.

- Defina o sistema para BALANCE (Equilíbrio) (ecrã indica 01).
- Com ambos os pés da criança a tocar no chão, a criança deve fazer mover o veículo com os pés e, em seguida, rodar ligeiramente o acelerador. Continue a praticar até a criança ganhar mais experiência.

2. MODO FUN

Uauuu!! Mais velocidade, mais diversão!

- Defina o sistema para ADVANCED (Avançado) (ecrã indica 02).
- Assegure que a criança sabe acionar o acelerador com suavidade, manter o equilíbrio, dirigir e travar corretamente.
- À medida que a criança melhora o seu equilíbrio e demonstra habilidade de acelerar e travar, pode avançar para a condução com os pés sobre a plataforma.

3. MODO ADVANCED

Para pequenos peritos.

- Defina o sistema para ADVANCED (Avançado) (ecrã indica 03).
- Um adulto deve supervisionar a criança em todos os momentos durante a condução. Este modo oferece máxima velocidade e aceleração.
- Mantenha a distância em relação a outros condutores, objetos ou perigos de qualquer tipo.

10. MANUTENÇÃO

A Mondraker recomenda a manutenção periódica da Grommy num concessionário oficial da Mondraker. Os ciclistas e mecânicos mais experientes podem encontrar os passos de manutenção mais comuns em baixo.

1. LUBRIFICAÇÃO DA CORRENTE

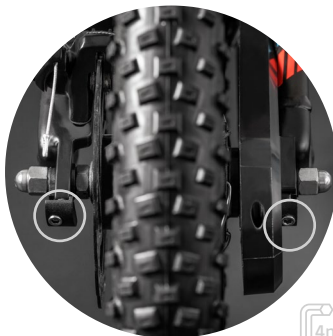
Recomendamos vivamente que lubrifique a corrente após cada 3 a 4 viagens. Isto garante uma boa vida útil da corrente e um bom funcionamento do sistema. Para lubrificar a corrente, aplique várias gotas de lubrificante de corrente entre a cobertura da corrente junto ao eixo traseiro.

Outra forma de lubrificar a corrente é colocar a Grommy virada ao contrário, na janela por baixo da cremalheira dianteira ilustrada na imagem.



2. TENSÃO DA CORRENTE

A corrente tem uma tensão correta quando a folga vertical se situa entre 0,5 e 1 cm. Se a corrente estiver fora desta tolerância, tem de ser ajustada. Para poder mover a roda traseira para tensionar a corrente, desaperte ambas as porcas da roda traseira de 15 mm.



Quando as porcas da roda estiverem soltas, ambos os tensionadores traseiros (ilustrados na imagem) permitem-lhe aumentar ou aliviar a tensão da corrente movendo a roda traseira para a frente ou para trás.

3. REMOVER A COBERTURA DA CORRENTE

Em caso de furo de pneu, é necessário remover a cobertura da corrente para retirar a roda traseira do quadro. Siga os passos apresentados em baixo para remover a cobertura. A cobertura da corrente tem três parafusos: um atrás: Dois à frente; a remoção destes parafusos solta as porcas traseiras. Preste atenção, pois estas porcas caem facilmente.



Quando os parafusos estiverem soltos, a cobertura da corrente pode ser removida em duas secções. Uma a partir da parte superior do suporte da corrente e a outra a partir de baixo.



4. VERIFICAR E AFINAR OS TRAVÕES



ATENÇÃO: NÃO LUBRIFIQUE O CONJUNTO DO TRAVÃO TRASEIRO.



4mm

Embora o travão seja afinado de fábrica, pode ser necessário reafinar os travões após o tensionamento da corrente ou a remoção da roda traseira.

Para um ajuste correto, a pinça do travão pode ser alinhada com o rotor soltando os dois parafusos na parte de baixo. Os orifícios do quadro permitem movimento suficiente para um ajuste correto.

Quando a pinça é alinhada com o rotor, não deve haver fricção das pastilhas do travão e a pinça não deve tocar no rotor.

A alavanca do travão pode ser ajustada para mãos maiores ou mais pequenas. Para este ajuste, o parafuso hexagonal de 2 mm da alavanca pode ser enroscado ou desenroscado (ver imagem).

Rodar o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio aproxima a alavanca do guiador e rodá-lo no sentido contrário afasta a alavanca do guiador. Rodar este parafuso afetará o tensionamento do cabo do travão, e pode ser necessária uma afinação do travão se a roda não rodar livremente após este ajuste.



2mm



2mm

Para aliviar ou tensionar o cabo do travão, a alavanca possui um tambor que permite pequenos ajustes (ver imagem). Rodando o tambor no sentido dos ponteiros do relógio, o cabo do travão fica mais folgado, permitindo que a roda traseira rode livremente. Aliviar demasiado o cabo diminui a ação de travagem do travão. Rodando o tambor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, o cabo é tensionado. Demasiada tensão provoca fricção na roda traseira. Quando corretamente ajustada, a roda traseira deve rodar livremente e deve parar quando a alavanca é apertada.



ATENÇÃO: NÃO SE APROXIME DO TRAVÃO DE DISCO DURANTE OU APÓS A CONDUÇÃO. DEVIDO À SUA TEMPERATURA ELEVADA, PODE PROVOCAR QUEIMADURAS.

5. REMOVER AS RODAS

Ambas as rodas têm porcas de eixo de 15 mm; a especificação é de 20–25 Nm para a roda dianteira e 35–40 Nm para a roda traseira. A roda dianteira pode ser movida soltando ambas as porcas de eixo.

No caso da roda traseira, a cobertura da corrente tem de ser removida (explicado anteriormente neste manual). Em seguida, solte as porcas de eixo de 15 mm e os tensionadores de roda e, após remover a corrente, a roda pode ser removida.



6. ESPECIFICAÇÕES DOS PARAFUSOS

Siga as recomendações de especificações dos parafusos indicadas na imagem.



- 1 5Nm
- 2 20-25Nm
- 3 5Nm
- 4 2Nm
- 5 35-40Nm
- 6 2Nm
- 7 6Nm

7. LIMPEZA

A Grommy pode ser limpa com um pano húmido. Para a corrente, recomenda-se a utilização de um desengordurante de corrente. Em seguida, a corrente limpa tem de ser lubrificada antes da utilização.

8. MANUTENÇÃO NUM CONCESSIONÁRIO MONDRAKER

Recomendamos vivamente que leve a Grommy ao seu concessionário para um check-up completo após cada 30 viagens.

9. PEÇAS SOBRESSELENTES

Utilize apenas peças sobresselentes Mondraker providenciadas por um concessionário Mondraker.

11. FAQS - PERGUNTAS FREQUENTES

É legal conduzir uma Grommy em vias públicas? A Grommy pode ser utilizada como brinquedo em áreas privadas e não é permitida a sua utilização em vias públicas.

Há uma idade mínima obrigatória? Sim, apenas crianças com mais de 3 anos podem conduzir uma Grommy. As crianças com mais de 3 anos têm de demonstrar uma habilidade de condução suficiente.

Posso deixar a bateria ligada no carregador durante várias horas? Sim, o carregador inclui um sistema que interrompe o carregamento quando a bateria está totalmente carregada.

Esta Grommy pode ser utilizada com chuva? Não, esta Grommy não pode ser utilizada com chuva. Se começar a chover subitamente, o sistema tem de ser desligado e a condução deve passar a ser realizada no modo manual.

Posso comprar baterias extra? Sim, as baterias são disponibilizadas como peças sobresselentes. Uma segunda bateria permite-lhe ir mais longe e divertir-se ainda mais.

12. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	DETEÇÃO DE ERROS - SOLUÇÃO
A Grommy deixa de funcionar durante a condução	Sobreaquecimento	O ecrã apresenta o erro E1: Aguarde até o motor arrefecer.
		O ecrã apresenta o erro E2: Aguarde até o controlador arrefecer. Sobrecarga do sistema.
		O ecrã apresenta o erro E3: Aguarde até a bateria arrefecer. Sobreaquecimento da bateria.
	Cablagem avariada	O ecrã apresenta o erro E4: Rutura de cabo ou falha de ligação.
	Sobrecarga do sistema	O ecrã apresenta o erro E5: Sobrecarga de corrente do sistema. Demasiada tensão na corrente: A folga vertical da corrente deve ser de aproximadamente 5 mm.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	DETEÇÃO DE ERROS - SOLUÇÃO
A Grommy deixa de funcionar durante a condução	Queda da corrente	Se a corrente estiver muito folgada, pode cair durante a condução. O protetor de corrente tem de ser removido para uma substituição.
	Cremalheira traseira encravada	O ecrã apresenta o erro E7: O motor deteta movimento da cremalheira traseira. A cremalheira traseira está encravada ou partida.
	Inclinação excessiva	Estradas com uma inclinação superior a 12º provocam um sobreaquecimento do sistema.
Tempo de funcionamento curto/velocidade lenta	Nível baixo de carga da bateria	La pantalla muestra E6: Tiene que cargar la batería.
	Bateria esgotada ou danificada	Si la batería no carga, debe ser reemplazada.
	Os travões não estão bem afinados	Sin accionar el freno, comprobar que la rueda trasera no está frenada.
	Peso excessivo do condutor	No cargue la Grommy con más de 40Kg.
A Grommy não arranca	Bateria descarregada	Carregue totalmente a bateria.
	Solte a ligação da bateria	Certifique-se de que a bateria é totalmente inserida no suporte da bateria.
	Rutura nos cabos	Contacte o seu concessionário Mondraker.
A Grommy não para quando o travão é acionado	O travão não está bem afinado	O travão tem de ser afinado corretamente.
	Pastilhas dos travões com desgaste	Substitua as pastilhas dos travões.
A Grommy chia ou range	Demasiada tensão na corrente	A folga vertical da corrente deve ser de aproximadamente 5 mm.
	Corrente seca	Aplique lubrificante de corrente.
	Motor avariado	Contacte o seu concessionário Mondraker.
A bateria não carrega	Solte a ligação da bateria	Certifique-se de que a bateria é totalmente inserida no carregador da bateria.
	O carregador não está ligado à tomada de parede	Certifique-se de que o cabo de carregamento é ligado à tomada de parede e que a tomada é abastecida com corrente elétrica.
	O carregador não funciona	Certifique-se de que a tomada de parede é abastecida com corrente elétrica. Se a tomada tiver energia elétrica, substitua o carregador.
	Bateria avariada	Substitua a bateria.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	DETEÇÃO DE ERROS - SOLUÇÃO
Aquecimento	A bateria aquece durante a condução ou o carregamento	Um aquecimento da bateria é normal.
	Aquecimento da cobertura do motor.	Um aquecimento do motor é normal.
	Aquecimento do travão de disco	Um aquecimento do travão de disco é normal. NÃO TOCAR.

13. GARANTIA LIMITADA

1. A Garantia da Mondraker tem de ser ativada antes do registo online prévio em **www.mondraker.com** dentro de um período de 3 meses após a compra. Uma Grommy não registada ficará sujeita às condições de garantia mínima obrigatórias no país de compra.

2. Esta garantia aplica-se a partir da data de compra da Grommy e é válida durante 2 anos, e inclui o carregador e a bateria. A garantia apenas é válida para o proprietário original e não é transferível.

3. Todas as reclamações de garantia têm de ser remetidas para um concessionário Mondraker autorizado e tem de ser providenciado um comprovativo de compra.

EXCLUSÕES DE GARANTIA

1. Utilização e desgaste normal do quadro e de peças sujeitas a desgaste, como pneus, punhos, correntes, pastilhas dos travões, coberturas de corrente, descansos de pé, coberturas do motor, etc.

2. Montagem ou manutenção incorreta e instalação de peças e acessórios não concebidos originalmente para a Grommy ou incompatíveis com a mesma.

3. Esta garantia é limitada à reparação ou substituição de uma peça com defeito e não cobre quaisquer ferimentos direta ou indiretamente resultantes da falha de qualquer peça durante a utilização.

4. Danos ou colapso devido a acidente, utilização incorreta ou negligência.

5. Mão de obra para substituição ou troca de peças.

6. Todas as questões relacionadas com a garantia estão sujeitas à decisão final dos nossos mecânicos acerca da natureza e causa dos danos após avaliação técnica rigorosa do quadro.

7. Incumprimento das instruções do manual do proprietário ou dos avisos.

8. Sistema eletrónico ou bateria expostos à água.

9. Utilização comercial.

* Se qualquer das cláusulas acima for proibida por lei num país, essa cláusula específica será considerada inválida e as restantes continuarão a ser aplicáveis.

INTRODUZIONE

Congratulazioni!

Siamo felici di sapere che anche tu condividi la nostra passione e attenzione al benessere psicofisico dei bambini. Come te, siamo convinti che ci si possa divertire ancora di più lontano da schermi e videogiochi. Vogliamo che i ricordi dei piccoli non siano legati soltanto al tempo trascorso seduti sul divano.

Stimoliamo la loro fantasia!



INDICE

- 01. COMPONENTI DI GROMMY**
- 02. SPECIFICHE**
- 03. RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE E INDICAZIONI**
- 04. MONTAGGIO**
- 05. RICARICA E INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA**
- 06. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO E SELEZIONE DELLE MODALITÀ DI POTENZA
(OPERAZIONI ESEGUITE ESCLUSIVAMENTE DAGLI ADULTI)**
- 07. ISPEZIONE E CHECK-LIST PRE-UTILIZZO**
- 08. PER INIZIARE: ALLENARSI A STARE IN EQUILIBRIO, FRENARE E CURVARE**
- 09. I PRIMI PASSI**
- 10. MANUTENZIONE**
- 11. FAQ**
- 12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**
- 13. GARANZIA LIMITATA**

01. COMPONENTI DI GROMMY





- 1. TELAIO**
- 2. FORCELLA**
- 3. RUOTE**
- 4. MANUBRIO**
- 5. ATTACCO MANUBRIO**
- 6. SELLA**
- 7. FRENO**
- 8. MOTORE**
- 9. BATTERIA**
- 10. ACCELERATORE**
- 11. PARACATENA**
- 12. POGGIPIEDI**

02. SPECIFICHE

GROMMY 12

1	Pneumatici	12x2.25"
2	Ruota anteriore	12x100mm
3	Ruota posteriore	12x110mm
4	Pignone	16T
5	Reggisella	27.2mm
6	Altezza da terra alla sella	Min. 37cm / Max. 47cm
7	Attacco manubrio	30mm
8	Manubrio	25.4mm x 500mm
9	Rotore freno	140mm
10	Pinza freno	Cavo - Flat mount
11	Batteria	18v 4Ah
12	Velocità 01 max	8.1 Km/h
13	Velocità 02 max	11.3 Km/h
14	Velocità 03 max	14.5 Km/h



GROMMY 16

1	Pneumatici	16x2.25"
2	Ruota anteriore	16x100mm
3	Ruota posteriore	16x110mm
4	Pignone	16T
5	Reggisella	27.2mm
6	Altezza da terra alla sella	Min. 43cm / Max. 58cm
7	Attacco manubrio	30mm
8	Manubrio	25.4mm x 500mm
9	Rotore freno	140mm
10	Pinza freno	Cavo - Flat mount
11	Batteria	18v 4Ah
12	Velocità 01 max	8.1 Km/h
13	Velocità 02 max	12.1 Km/h
14	Velocità 03 max	17.7 Km/h



03. RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE E INDICAZIONI

1. RESPONSABILITÀ E SUPERVISIONE NECESSARIA



È **necessaria la supervisione di un adulto**. Per ridurre i rischi di lesioni, non utilizzare mai su strada o vicino a veicoli a motore, pendii ripidi, curve strette, scale, dirupi e piscine. Non utilizzare in condizioni di bagnato e fango né esporre all'acqua. Indossare sempre l'equipaggiamento protettivo adeguato come casco, scarpe, guanti, ginocchiere, gomitiere e protezioni per gli occhi. L'adulto è responsabile della sicurezza fisica del bambino, dell'utilizzo corretto del prodotto e del rispetto delle indicazioni e delle responsabilità contenute nel presente manuale.



ATTENZIONE: NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SU STRADE PUBBLICHE.

2. NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 3 ANNI

Grommy non è progettato per essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 3 anni. I bambini devono dimostrare una coordinazione e delle capacità sufficienti per sentirsi sicuri in sella a Grommy e devono essere in grado di utilizzare il sistema di frenatura. L'adulto è responsabile di eventuali lesioni subite dal bambino a causa di un uso improprio del prodotto.



3. NON ADATTO A BAMBINI CHE PESANO PIÙ DI 40 KG

Grommy è progettato per ciclisti di peso inferiore ai 40 kg. Un utente di peso superiore potrebbe danneggiare il telaio e/o i componenti, e potrebbe causare il surriscaldamento del motore. Eventuali difetti causati da un uso improprio di Grommy renderanno nulla la garanzia limitata.

4. MANUTENZIONE

La manutenzione è essenziale per garantire il buon funzionamento di Grommy. Consultare le specifiche per le informazioni sulla coppia di serraggio corretta dei bulloni. Tenere Grommy pulito e la catena lubrificata.



ATTENZIONE: CONTROLLARE GROMMY PRIMA DELL'UTILIZZO
(Consultare la sezione 7 di questo manuale).

5. COMPONENTI AZIONATI A MOTORE E ROTANTI

Per evitare lesioni, tenersi a distanza dalle parti mobili come ruote, catena e freno a disco. Non utilizzare mai Grommy senza aver prima installato correttamente i pannelli laterali e il paracatena.



ATTENZIONE: TENERSI A DISTANZA DAL FRENO A DISCO DURANTE E DOPO L'UTILIZZO. A CAUSA DELLE TEMPERATURE ELEVATE RAGGIUNTE, POTREBBE PROVOCARE USTIONI.

6. RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E INCENDI

Non esporre all'acqua. Tenere lontano dal fuoco. Utilizzare soltanto il tipo di batteria agli ioni di litio e il caricabatteria specificati dal produttore. Non smontare né inserire la batteria nel caricabatteria, se questa appare crepata o danneggiata. Non rimuovere la batteria durante l'utilizzo. La batteria deve essere ricaricata in ambiente ventilato da un adulto.

Conservare la batteria in un luogo asciutto a una temperatura compresa tra i 5 °C e i 45 °C. Non fare scaricare completamente la batteria. Nel caso in cui non si utilizzi per lunghi periodi di tempo, conservare la batteria caricata al 100%. Grommy ha un livello certificato IPX4 di protezione contro l'accesso di liquidi.

04. MONTAGGIO

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Grommy completamente assemblato in caso di ruote da 12"
- Ruota anteriore non montata in caso di ruote da 16"
- Manuale dell'utente
- Caricabatteria e spina
- Attrezzi: chiavi di Allen da 2, 3, 4 e 5 mm; chiave inglese da 15 mm; T10

2. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

1. DISIMBALLAGGIO: Aprire la scatola ed estrarre Grommy sollevandolo con cura. Rimuovere l'imballaggio protettivo.

2. MONTAGGIO RUOTA ANTERIORE (ESCLUSIVAMENTE PER LA VERSIONE CON RUOTE DA 16"): Infilare il perno della ruota nelle estremità della forcella e stringere i dadi del perno da 15 mm alla coppia specificata (20-25 Nm). Assicurarsi che la ruota sia allineata al centro della forcella. Se la ruota non risulta allineata correttamente, ripetere il procedimento assicurandosi che il perno sia installato correttamente nella forcella.



3. MONTAGGIO MANUBRIO

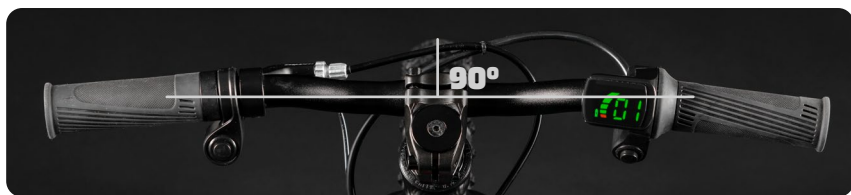


5mm



Il manubrio viene assemblato in fabbrica. Se si effettuano regolazioni, mantenere il manubrio allineato al centro dell'attacco manubrio, come mostrato in figura.

Per poter ruotare il manubrio, è necessario che quest'ultimo sia perpendicolare alla ruota anteriore. La regolazione e il serraggio si effettuano utilizzando entrambi i bulloni dell'attacco manubrio.



4. ALTEZZA SELLA: Con una corretta altezza della sella il bambino riesce a toccare a terra con entrambi i piedi.



ATTENZIONE: NON FAR SCORRERE IL REGGISSELLA AL DI SOPRA DEL PUNTO DI INSERIMENTO MINIMO CONTRASSEGNA TO SUL REGGISSELLA STESSO.

5. FRENO: Il freno viene regolato in fabbrica. Tuttavia, nel caso in cui si verifichi un disallineamento durante il trasporto, potrebbe essere necessario regolarlo nuovamente.

Quando si aziona la leva, il freno deve produrre un'azione frenante positiva. Per maggiori informazioni consultare la sezione **"MANUTENZIONE"** del presente manuale.

05. RICARICA E INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA



ATTENZIONE: PRIMA DELL'UTILIZZO CARICARE COMPLETAMENTE LA BATTERIA.

1. RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Premere il pulsante di rilascio della batteria e farla scorrere verso l'alto.



2. COLLEGARE IL CARICABATTERIA A UNA PRESA ELETTRICA

3. FAR SCORRERE LA BATTERIA NELLA CAVITÀ DEL CARICABATTERIA

Il LED verde si accende durante la ricarica. Quando la batteria è completamente carica, il LED verde lampeggerà.



ATTENZIONE: LA RICARICA COMPLETA DELLA BATTERIA RICHIEDE CIRCA 1 ORA.

4. QUANDO LA BATTERIA È COMPLETAMENTE CARICA

È pronta per essere installata su Grommy. Far scorrere la batteria all'interno dell'apposita cavità del telaio. Assicurarsi che la batteria sia completamente inserita.



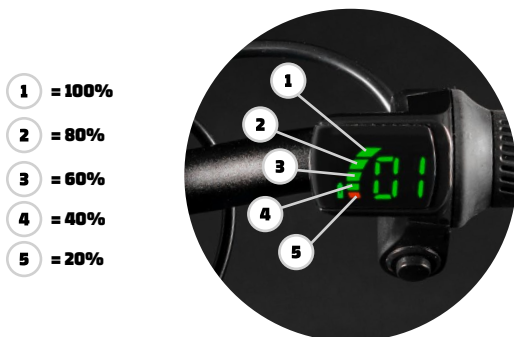
ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE LA BATTERIA SIA COMPLETAMENTE INSERITA FINO IN FONDO ALLA CAVITÀ.



ATTENZIONE: SE NON SI UTILIZZA GROMMY PER PIÙ DI 30 MINUTI, QUESTO SI SPENGERÀ AUTOMATICAMENTE.

5. LIVELLO DELLA BATTERIA

Il livello della batteria viene segnalato sullo schermo LCD del manubrio. Ciascun livello corrisponde a una precisa percentuale di carica rimanente.



Si può controllare lo stato della batteria anche sulla batteria stessa. 3 luci LED (bassa, media, alta) indicano quanto è carica la batteria. Con una batteria completamente carica, si può utilizzare il sistema per 45/70 minuti.



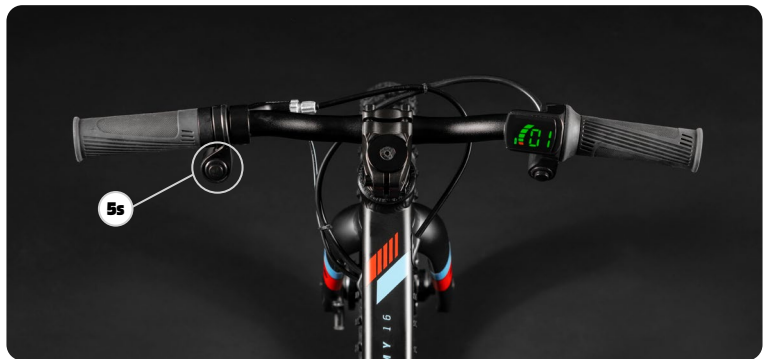
06. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO E SELEZIONE DELLE MODALITÀ DI POTENZA (OPERAZIONI ESEGUITE ESCLUSIVAMENTE DAGLI ADULTI)



ATTENZIONE: NON È POSSIBILE UTILIZZARE CONTEMPORANEAMENTE ACCELERATORE E FRENO.

1. ACCENSIONE DI GROMMY

Premere e tenere premuto il pulsante sul manubrio a sinistra per 5 secondi. I numeri (01-02-03-04-05) appariranno sul display, quindi Grommy passerà all'ultima modalità di velocità selezionata prima del precedente spegnimento (01, 02 o 03). A questo punto rilasciare il pulsante.



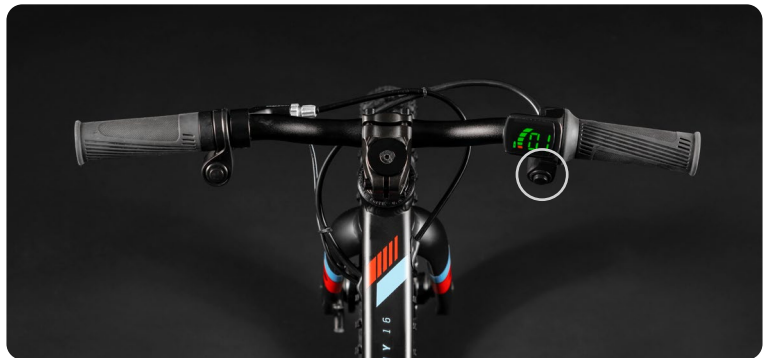
2. SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI VELOCITÀ

Selezionare la modalità di velocità più adatta alle abilità del ciclista. La tabella qui di seguito illustra le velocità per ciascuna modalità.

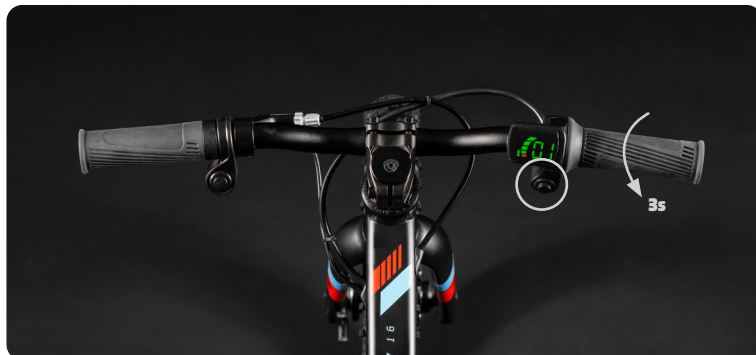
MODALITÀ	Grommy 12"	Grommy 16"
❶ Balance	8,1 Km/h	8,1 Km/h
❷ Fun	11,3 Km/h	12,1 Km/h
❸ Advanced	14,5 Km/h	17,7 Km/h

Eseguire questi passaggi per selezionare la modalità di velocità:

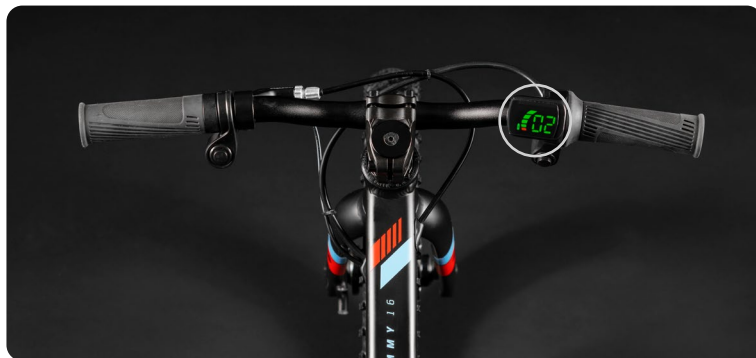
1. Una volta acceso Grommy, premere e tenere premuto il pulsante a destra sul manubrio.



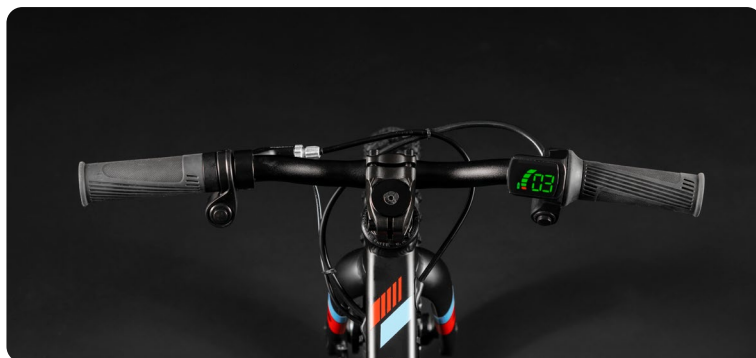
2. Ruotare completamente in senso antiorario l'acceleratore (accelerazione massima) e mantenerlo in posizione.



3. Continuare a tenere premuto il pulsante e ruotato l'acceleratore per 3 secondi. A questo punto sul display verrà visualizzato il livello successivo. Rilasciare pulsante e acceleratore.



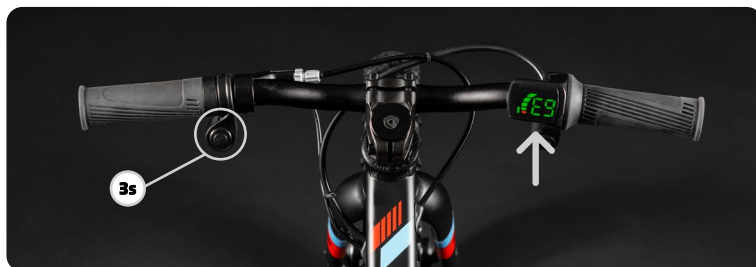
Eseguire nuovamente questa operazione per passare dalla modalità di velocità 02 alla 03. Dopo la modalità 03, il sistema passa alla modalità 01 (Balance).



Al momento dello spegnimento, Grommy memorizza l'ultima modalità di velocità selezionata. Quando viene riacceso, Grommy risulta impostato sull'ultima modalità selezionata.

3. SPEGNIMENTO DI GROMMY

Premere e tenere premuto il pulsante sinistro per 3 secondi. Sul display comparirà "E9". Rilasciare il pulsante.



07. ISPEZIONE E CHECK-LIST PRE-UTILIZZO



- 1. FRENO:** Quando si aziona la leva del freno, la pinza del freno deve produrre un'azione frenante positiva. Quando si rilascia la leva del freno, la ruota posteriore deve poter girare liberamente.
- 2. MANUBRIO:** La ruota anteriore e il manubrio devono muoversi insieme, come se fossero un pezzo unico. I bulloni dell'attacco manubrio devono essere stretti alla coppia specificata. I cuscinetti della serie sterzo devono ruotare senza intoppi e senza che si verifichi del gioco tra il telaio e il manubrio.
- 3. CATENA:** La catena non deve strofinare contro il paracatena e deve essere lubrificata adeguatamente.
- 4. COPERTURE:** Il poggia piedi, la copertura del motore e il paracatena devono essere stretti bene. Non devono presentare crepe né danni.
- 5. ALTEZZA SELLA:** Con una corretta altezza della sella il bambino riesce a toccare a terra con entrambi i piedi.
- 6. BATTERIA:** Assicurarsi che la batteria sia inserita completamente fino in fondo alla cavità. Verificare che la batteria sia completamente carica.
- 7. MODALITÀ DI VELOCITÀ SELEZIONATA:** Controllare che la modalità di velocità selezionata sia idonea.
- 8. PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI:** Controllare che entrambi gli pneumatici siano sufficientemente gonfi.
- 9. RUOTE:** Controllare che i quattro dadi delle ruote siano stretti alla coppia specificata.



08. PER INIZIARE: ALLENARSI A STARE IN EQUILIBRIO, FRENARE E CURVARE



ATTENZIONE: CONTROLLARE GROMMY PRIMA DELL'UTILIZZO

(Consultare la sezione 7 di questo manuale).

Prima di attivare le modalità di velocità di Grommy, consentire al bambino di sviluppare le capacità necessarie per l'uso lasciando spento il sistema. Il bambino deve essere in grado di partire, mantenere l'equilibrio e utilizzare il freno. Aiutare il piccolo a imparare queste abilità di base.

Una volta che il bambino dimostra di saper adeguatamente frenare, curvare ed evitare gli impatti, si può attivare la modalità Balance.

09. I PRIMI PASSI



ATTENZIONE: CONTROLLARE GROMMY PRIMA DELL'UTILIZZO

(Consultare la sezione 7 di questo manuale).

1. MODALITÀ BALANCE

Mantenere l'equilibrio a basse velocità.

- Impostare la modalità BALANCE del sistema (sul display compare 01).
- Facendo tenere al bambino entrambi i piedi a terra, invitare il bambino a spingersi con i piedi e a ruotare leggermente l'acceleratore. Ripetere questi esercizi finché il bambino non acquisisce destrezza.

2. MODALITÀ FUN

Uauuu! Più velocità, più divertimento!

- Impostare la modalità FUN del sistema (sul display compare 02).
- Assicurarsi che il bambino sia in grado di utilizzare l'acceleratore, mantenere l'equilibrio, sterzare e frenare adeguatamente.
- Quando il bambino dimostra un buon equilibrio e di saper usare correttamente l'acceleratore e il freno, può usare Grommy con i piedi sul poggiapiedi.

3. MODALITÀ ADVANCED

Per i piccoli esperti.

- Impostare la modalità ADVANCED del sistema (sul display compare 03).
- Un adulto deve supervisionare sempre il ciclista. In questa modalità la velocità e l'accelerazione sono impostate al massimo.
- Mantenere la distanza da altri ciclisti, da oggetti ed eventuali pericoli di qualsiasi tipo.

10. MANUTENZIONE

Mondraker raccomanda di far eseguire una manutenzione regolare di Grommy presso un rivenditore ufficiale Mondraker. I ciclisti e meccanici più esperti possono eseguire i più comuni interventi di manutenzione indicati qui di seguito.

1. LUBRIFICAZIONE DELLA CATENA

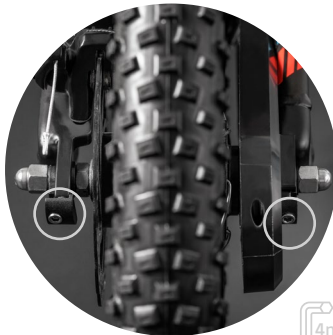
Si raccomanda caldamente di lubrificare la catena ogni 3-4 utilizzi. In questo modo si garantiscono una lunga durata di vita della catena e il corretto funzionamento del sistema. Per lubrificare la catena applicare diverse gocce di lubrificante per catena all'interno del paracatena vicino al perno posteriore.

Si può lubrificare la catena anche capovolgendo Grommy e facendo cadere le gocce di lubrificante nell'area sotto la ruota dentata anteriore mostrata in figura.



2. TENSIONE DELLA CATENA

La corretta tensione della catena si ottiene quando il gioco verticale è compreso tra 0,5 e 1 cm. Se il valore è al di fuori di questo intervallo, si deve eseguire la regolazione. Per poter muovere la ruota posteriore e regolare la tensione, allentare entrambi i dadi da 15 mm della ruota posteriore.



Una volta allentati i dadi della ruota, si potrà aumentare o diminuire la tensione della catena tramite i due tenditori posteriori (mostrati in figura) semplicemente spostando in avanti o indietro la ruota posteriore.

3. RIMOZIONE DEL PARACATENA

In caso di forature, è necessario togliere il paracatena per poter rimuovere la ruota posteriore dal telaio. Eseguire i seguenti passaggi per rimuovere il paracatena. Il paracatena ha tre bulloni, uno posteriore: Due anteriori, rimuovendo questi bulloni si allenteranno i dadi posteriori. Prestare attenzione: fuoriescono facilmente.



Una volta allentati i bulloni, si possono rimuovere i due pezzi che compongono il paracatena. Uno si rimuove da sopra i foderi bassi, l'altro da sotto.



4. CONTROLLO E REGOLAZIONE DEL FRENO



ATTENZIONE: NON LUBRIFICARE IL GRUPPO DEL FRENO POSTERIORE.



4mm

Il freno è regolato in fabbrica, ma potrebbe essere necessario regolarlo nuovamente dopo aver modificato la tensione della catena o aver rimosso la ruota posteriore.

Per facilitare la corretta regolazione, si può allineare la pinza del freno con il rotore allentando i due bulloni sul lato inferiore. I fori del telaio permettono un movimento sufficiente per eseguire una corretta regolazione.

Quando la pinza è allineata con il rotore, le pastiglie del freno non devono sfregare e la pinza non deve entrare in contatto con il rotore.

Si può regolare la leva del freno a seconda della grandezza delle mani del ciclista. Per eseguire questa regolazione, stringere o allentare il bullone esagonale da 2 mm sulla leva (vedere figura).

Ruotando il bullone in senso orario la leva si avvicina al manubrio, mentre ruotandolo in senso antiorario la leva si allontana. Stringere e allentare questo bullone influenza la tensione del cavo del freno: se la ruota non gira senza intoppi dopo aver eseguito questa operazione, è necessario eseguire la regolazione della tensione.



La leva è dotata di un regolatore cilindrico che consente di effettuare piccole regolazioni della tensione del cavo del freno (vedere figura). Ruotando il regolatore cilindrico in senso orario, il cavo del freno si allenta, consentendo alla ruota posteriore di girare più liberamente. Allentando troppo il cavo si farà perdere al freno la sua potenza frenante. Ruotando il regolatore cilindrico in senso antiorario, il cavo del freno si tende. Tendendo troppo il cavo si causerà frizione sulla ruota posteriore. Quando il freno è regolato correttamente, la ruota posteriore gira senza intoppi e viene bloccata premendo la leva del freno.



ATTENZIONE: TENERSI A DISTANZA DAL FRENO A DISCO DURANTE E DOPO L'UTILIZZO. A CAUSA DELLE TEMPERATURE ELEVATE RAGGIUNTE, POTREBBE PROVOCARE BRUCIATURE.

5. RIMOZIONE DELLE RUOTE

Entrambe le ruote sono dotate di dadi del perno da 15 mm. La coppia di serraggio specificata per i dadi è di 20-25 Nm per la ruota anteriore e di 35-40 Nm per la ruota posteriore. Si può rimuovere la ruota anteriore allentando i due dadi del perno.

Per rimuovere la ruota posteriore è necessario innanzitutto togliere il paracatena (come spiegato in precedenza in questo manuale). Quindi allentare i due dadi da 15 mm del perno e i tenditori della ruota. Rimuovere la catena e poi la ruota.



6. SPECIFICHE DI COPPIA DEI BULLONI

Applicare le coppie di serraggio raccomandate per i bulloni specificate in figura.



7. PULIZIA

Si può pulire Grommy utilizzando un panno umido. Per la pulizia della catena si raccomanda l'utilizzo di uno sgrassante specifico per catena. Una volta pulita, lubrificare nuovamente la catena prima dell'uso.

8. MANUTENZIONE PRESSO UN RIVENDITORE MONDRAKER

Si raccomanda caldamente di far eseguire un controllo completo di Grommy presso il proprio rivenditore ogni 30 utilizzi.

9. PEZZI DI RICAMBIO

Usare esclusivamente pezzi di ricambio originali Mondraker, forniti da un rivenditore Mondraker.

11. FAQ

È legale usare Grommy sulle strade pubbliche? Grommy può essere utilizzato come giocattolo in aree private. Non ne è consentito l'uso su strade pubbliche.

C'è un'età minima di utilizzo? Sì, nessun bambino di età inferiore ai 3 anni può utilizzare Grommy. I bambini al di sopra dei 3 anni di età devono dimostrare di possedere capacità adeguate in sella.

Posso lasciare la batteria nel caricabatteria per molte ore? Sì, il caricabatteria ha un sistema incorporato che blocca la ricarica quando la batteria è completamente carica.

Si può usare Grommy in condizioni di bagnato? No, non si può usare Grommy in condizioni di bagnato. Se inizia a piovere improvvisamente, si deve spegnere immediatamente il sistema e continuare a utilizzare Grommy in modalità manuale.

Posso acquistare delle batterie extra? Sì, le batterie sono disponibili come pezzi di ricambio. Una seconda batteria consentirà a te e al tuo bambino delle uscite più lunghe e di divertirvi di più insieme.

12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RILEVAMENTO PROBLEMA - SOLUZIONE
Grommy ha smesso di funzionare durante l'uso	Surriscaldamento	Sul display compare l'errore E1: Aspettare fino a quando il motore si raffredda.
		Sul display compare l'errore E2: Aspettare fino a quando il controllore si raffredda. Sovraccarico del sistema.
		Sul display compare l'errore E3: Aspettare fino a quando la batteria si raffredda. Surriscaldamento della batteria.
	Cablaggio difettoso	La pantalla muestra E4: Cables rotos o error de conexión en el cableado.
	Sovraccarico del sistema	La pantalla muestra E5: Sobrecarga del sistema de corriente. Demasiada tensión en la cadena. La cadena debe tener un juego vertical entre 0,5 y 1cm.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RILEVAMENTO PROBLEMA - SOLUZIONE
Grommy ha smesso di funzionare durante l'uso	Catena caduta	Se la catena è allentata, può cadere durante l'uso. Per rimontarla, rimuovere il paracatena.
	Ruota dentata posteriore bloccata	Sul display compare l'errore E7: Il motore sta rilevando movimento dalla ruota dentata posteriore. La ruota dentata posteriore è bloccata o rotta.
	Strada eccessivamente ripida	Le strade con una pendenza superiore ai 12° surriscaldano il sistema.
Tempo di funzionamento breve / Andatura lenta	Basso livello di carica della batteria	Sul display compare l'errore E6: Ricaricare la batteria.
	Batteria vecchia o danneggiata	Se la batteria non si ricarica, sostituirla.
	Il freno non è regolato correttamente	Verificare che il freno non stia facendo resistenza sulla ruota posteriore.
	Troppo peso	Il peso massimo del ciclista è di 40 kg.
Grommy non si avvia	Batteria scarica	Ricaricare completamente la batteria.
	Collegamento della batteria allentato	Controllare che la batteria sia completamente inserita nella staffa della batteria.
	Cavi spezzati	Contattare il proprio rivenditore Mondraker.
Grommy non si ferma quando si utilizza il freno	Il freno non è regolato correttamente	Regolare correttamente il freno.
	Pastiglie del freno usurate	Sostituire le pastiglie del freno.
Grommy emette scricchiolii o cigolii	Tensione eccessiva della catena	Il gioco verticale della catena deve essere circa di 5 mm.
	Catena asciutta	Applicare un lubrificante per catena.
	Motore difettoso	Contattare il proprio rivenditore Mondraker.
La batteria non si carica	Collegamento della batteria allentato	Controllare che la batteria sia completamente inserita nel caricabatteria.
	Il caricabatteria non è collegato alla presa di corrente	Controllare che il cavo di ricarica sia collegato alla presa di corrente e che la presa riceva corrente elettrica dalla rete.
	Il caricabatteria non funziona	Verificare che la presa riceva corrente elettrica dalla rete. Se la presa riceve corrente elettrica, sostituire il caricabatteria.
	Batteria difettosa	Sostituire la batteria.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RILEVAMENTO PROBLEMA - SOLUZIONE
Riscaldamento	La batteria si scalda durante l'utilizzo o la ricarica	È normale che la batteria si scaldi.
	Riscaldamento della copertura del motore	È normale che il motore si scaldi.
	Riscaldamento del freno a disco	È normale che il freno a disco si scaldi. NON TOCCARE.

13. GARANZIA LIMITATA

1. La Garanzia Mondraker deve essere attivata previa registrazione online tramite il sito **www.mondraker.com** entro 3 mesi dall'acquisto. Tutti i Grommy non registrati saranno protetti dalle condizioni minime di garanzia previste dal paese in cui è stato effettuato l'acquisto.

2. Questa garanzia si applica dalla data di acquisto di Grommy ed è valida per un periodo di 2 anni. La garanzia copre anche il caricabatteria e la batteria. È valida solo per il proprietario originario e non è trasferibile.

3. Tutte le richieste di garanzia devono essere effettuate presso un rivenditore autorizzato Mondraker presentando la prova d'acquisto.

ESCLUSIONI DI GARANZIA

1. Usura normale e causata dall'utilizzo del telaio e di componenti soggetti ad usura, quali pneumatici, manopole, catena, pastiglie dei freni, paracatena, poggiatesta, copertura del motore, ecc.

2. Assemblaggio e/o manutenzione eseguiti in modo insufficiente e pezzi di montaggio e accessori non originariamente progettati per Grommy o incompatibili con lo stesso.

3. Questa garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione di componenti difettosi e non copre eventuali lesioni personali causate direttamente o indirettamente da guasti durante l'uso.

4. Danni o guasti causati da incidenti, uso improprio e/o negligenza.

5. Manodopera necessaria alla sostituzione di componenti.

6. Tutte le questioni relative alla garanzia saranno soggette alla decisione finale e insindacabile dei nostri meccanici per quanto riguarda l'individuazione della natura e della causa del danno a seguito di un'analisi tecnica approfondita del telaio.

7. La mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze contenute nel manuale dell'utente.

8. Componenti elettronici e/o batteria esposti all'acqua.

9. Uso commerciale.

* Se una o più delle precedenti clausole sono proibite per legge in un paese, solo quelle clausole specifiche sono da considerarsi nulle, mentre le altre clausole rimangono applicabili.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Blue Factory Team, S.L.U.
Elche Parque Empresarial
Torres y Villarroel, 6
03203 Elche
SPAIN

info@mondraker.com
www.mondraker.com



G R O M M Y